



# dorfheftli

Die kleine Zeitung für Oberkulm und die Region

03/2023





Alterszentrum Mittleres Wynental  
5727 Oberkulm, [www.az-oberkulm.ch](http://www.az-oberkulm.ch)  
062 768 81 81 (Tischreservation Kafi direkt)

*Kafi Bündten*

**AKTUELL: FRÜHLINGSKARTE**

**DONNERSTAG – SONNTAG: KALBSLEBERLI**

**MUSIK IM KAFI:**

02.03.: Herbstzytlose

16.03.: Trio Lütolf

30.03.: Hopp Schwiiz Örgeler

Hit 27.02. – 05.03.: Rotes Thaicurry, Poulet, Reis

Hit 06.03. – 12.03.: Spätzlipfanne mit/ohne Bärlauch

Hit 13.03. – 19.03.: Egliskusperli, Pommes frites

Hit 20.03. – 26.03.: Pan. Schweinskotelette, Spaghetti

Hit 27.03. – 02.04.: Couscous mit Lammfleisch

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 09.00 bis 17.00 Uhr – Sonn- und Feiertage 10.00 bis 17.00 Uhr

**erismann**  
Tankrevisionen  
Hauswartungen  
Entfeuchtungen

Erismann AG  
5616 Meisterschwanden  
Tel. 056 667 19 65  
[info@erismannag.ch](mailto:info@erismannag.ch)

**ASS**  
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung  
Wasserschaden-Sanierung  
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 65  
[info@erismannag.ch](mailto:info@erismannag.ch)



**Gemeindeverwaltung Oberkulm**

Neudorfstrasse 7

5727 Oberkulm

Telefon: 062 768 20 00

Telefax: 062 768 20 01

E-Mail: [gemeinde@oberkulm.ch](mailto:gemeinde@oberkulm.ch)

Web: [www.oberkulm.ch](http://www.oberkulm.ch)

**Öffnungszeiten**

|            |               |               |
|------------|---------------|---------------|
| Montag     | 08.30 – 11.30 | 14.00 – 16.45 |
| Dienstag   | 08.30 – 11.30 | 14.00 – 16.45 |
| Mittwoch   | geschlossen   |               |
| Donnerstag | 08.30 – 11.30 | 14.00 – 18.00 |
| Freitag    | 08.30 – 11.30 | geschlossen   |

**Impressum**

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00,  
[dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [info@dorfheftli.ch](mailto:info@dorfheftli.ch)

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte),  
Daniel Hinzen (dah). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter  
Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger  
(Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats  
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr  
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2022: 22 231  
Online: [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli), [instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://instagram.com/dorfheftli_ag)

Abopreise: CHF 50.-/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage  
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch)

Druckpartner: Kromer Print AG, [kromerprint.ch](http://kromerprint.ch)

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Ver-  
vielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht  
gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die  
von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentli-  
chung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei  
von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion

Gedruckt in der Region



printed in  
switzerland

**Gemeindeverwaltung**

**Grüingutabfuhr**

13. und 27. März

**Papiersammlung**

16. März

**Häckseldienst**

6. und 20. März

**Gemeindeversammlungen**

1. Juni

23. November

**Feiertage**

Karfreitag, 7. April

Ostermontag, 10. April



WIR SIND UMGEZOGEN!  
**ERÖFFNUNGSWOCHE**  
28.02. bis 04.03.2023

Attraktive Rabatte auf das gesamte Sortiment

**WETTBEWERB VOR ORT!**  
Gewinne ein E-Bike im Wert von CHF 5 000.-



> GROSSES VERKAUFSSORTIMENT > ZERTIFIZIERTE WERKSTATT  
> AUF ÜBER 500 M<sup>2</sup> VERKAUFSFLÄCHE > REPARATUREN ALLER MARKEN

District12 GmbH | Weiden 22 | 5733 Leimbach bei Reinach  
☎ 062 530 40 40 | [www.district12.ch](http://www.district12.ch)

**DEIN BIKE-CENTER**

**Ihr Partner für  
Immobilienverkauf  
in Oberkulm**

**CHS**

[www.chs-immobilien.ch](http://www.chs-immobilien.ch)

lokal, vernetzt, persönlich

# HAUSMESSE

4. März 2023 9.30–15.00 Uhr



/ Glasduschen / Wintergärten / Glastüren  
/ Sitzplatzverglasungen / Glasgeländer



**HAERRY & FREY AG**  
**GLASTECHNIK**  
**SPIEGEL**

Haerry & Frey AG  
Widenmatt 2  
CH-5712 Beinwil am See  
Telefon 062 765 04 04



Direkt vom  
Hersteller

Besuchen Sie unsere Ausstellung [www.glas-haerry.ch](http://www.glas-haerry.ch)



## Gebührenansätze 2023

### Abfallbeseitigung und -verwertung

Die Haushaltkehrrichtgebühren sowie Grüngut-Vignetten (inkl. MwSt.) betragen ab 1. März 2023 wie folgt:

### Marken:

|                     |           |             |
|---------------------|-----------|-------------|
| Kehrriechtsack 17l  | CHF 5.50  | per 10 Stk. |
| Kehrriechtsack 35l  | CHF 11.50 | per 10 Stk. |
| Kehrriechtsack 60l  | CHF 20.00 | per 10 Stk. |
| Kehrriechtsack 110l | CHF 34.00 | per 10 Stk. |

### Gebührenmarken

|                            |          |          |
|----------------------------|----------|----------|
| Behältnisse (rot)          | CHF 2.00 | per Stk. |
| Kleinsperrgutstücke (gelb) | CHF 3.50 | per Stk. |

### Gebührenplombe

|                       |           |          |
|-----------------------|-----------|----------|
| Plombe Container 800l | CHF 25.00 | per Stk. |
|-----------------------|-----------|----------|

### Grüngutentsorgung (unverändert)

Die Jahresvignetten «Grüngut» sind neu ab 1. Januar 2024 jeweils vom 1. Januar bis 31. Dezember gültig und nicht wie bis anhin vom 1. März bis 28. Februar.

Dies führt dazu, dass die Jahresvignette 2023 lediglich für 10 Monate (1. März bis 31. Dezember) Gültigkeit hat und im Preis dementsprechend angepasst wurde.

### Einzelvignette

|                |           |
|----------------|-----------|
| Container 140l | CHF 7.00  |
| Container 240l | CHF 11.00 |
| Container 360l | CHF 17.00 |
| Container 770l | CHF 35.00 |

## Gemeindenachrichten

| Jahresvignette | 1 Jahr     | 10 Monate  |
|----------------|------------|------------|
| Container 140l | CHF 96.00  | CHF 80.00  |
| Container 240l | CHF 164.00 | CHF 137.00 |
| Container 360l | CHF 246.00 | CHF 205.00 |
| Container 770l | CHF 525.00 | CHF 438.00 |

### Grundgebühren Ein-/Mehrpersonenhaushalte (wie bisher)

Die Grundgebühren von Ein- und Mehrpersonenhaushalten sind entsprechend ihrer Wohnsitzdauer im Rechnungsjahr geschuldet. Die Abrechnung erfolgt «pro rata» und am Ende des Rechnungsjahres:

|                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| Mehrpersonenhaushalt | CHF 65.00 (exkl. MWST) |
| Einpersonenhaushalt  | CHF 32.50 (exkl. MWST) |

### Verkaufsstellen Gebührenmarken (Vignetten)

Haushaltskehrriechtmarken:

- Abteilung Finanzen
- Bäckerei Speck
- Volg Oberkulm
- VOI Unterkulm

Sperrgutmarken / Containerplomben:

- Abteilung Finanzen

Grüngutvignetten:

- Abteilung Finanzen
- Volg Oberkulm

### Tag der offenen Tür bei

#### «Impuls Zusammenleben aargauSüd»

«Impuls Zusammenleben aargauSüd» engagiert sich im Auftrag der Gemeinden für die Förderung

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

des Zusammenlebens in der Region und ist über verschiedene gesellschaftliche Handlungsfelder und Altersstufen hinweg aktiv.

Ende 2022 sind unsere Büros an einen neuen Standort in die Aarauerstrasse 9 in Reinach ge­z­ü­gelt. Durch diesen Ortswechsel ergeben sich viele neue Synergien, da dasselbe Gebäude für diverse integrationsfördernde Angebote und Projekte genutzt wird.

Gerne möchten wir Sie einladen, sich am «Tag der offenen Tür» am Dienstag, 21.03.2023, von 14.00 bis 17.00 Uhr, ein Bild von unserem neuen Standort und den hier angesiedelten Angeboten und Projekten zu machen, und bei Kaffee und Kuchen mit unserem Team ins Gespräch zu kommen. Der Eintritt ist frei und es ist keine Anmeldung nötig.

Datum: Dienstag, 21.03.2023, 14.00 – 17.00 Uhr  
Ort: Aarauerstrasse 9, 5734 Reinach AG

Weitere Informationen zu unserer Organisation: [www.impuls-zusammenleben.ch](http://www.impuls-zusammenleben.ch)

### Todesfälle

Verstorben am 27. Januar 2023

- Hunziker, Hans Ulrich «Hansueli», geb. 26.01.1936, von Oberkulm AG, in 5727 Oberkulm, Enggasse 2

### Baubewilligungen

- Bruder Philipp und Daniela, Grundackerstrasse 22, 5727 Oberkulm; Sichtschutzwand neben Gebäude Nr. 431; Parzelle 1397 an der Grundackerstrasse 22
- Fumasoli Mario und Irene, Einschlagstrasse 11, 5727 Oberkulm (Projektänderung); Abgrabung Untergeschoss, Umgebungsgestaltung mit Stützmauern, Abmessungen Pergola, Neubau Spielhaus; Parzelle 1983 am Birchrain 1



**R. STEINER AG**  
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm  
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31  
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch

Für alle Steuerfragen

**Treuhand**  
Marcel Widmer

Buchhaltungen  
Wirtschaftsprüfung  
Steuerberatung  
Firmengründungen  
Unternehmensberatung

Treuhand Marcel Widmer AG | Neudorfstrasse 4 | 5734 Reinach  
T 062 771 15 60 | info@treuhandwidmer.ch | www.treuhandwidmer.ch  
Mitglied TREUHAND | SUISSE

## Der Preis ist heiss!

**4**  
**SOMMER**  
**REIFEN**  
montiert  
ab **Fr. 320.–**



**EVENT GARAGE** GMBH  
Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil

T. +41 62 773 22 18  
info@event-garage-zetzwil.ch

E PARTNERFIRMA VO DE GARAGE CRAF AG

**GOODYEAR**

**DUNLOP**

**FULDA**

**Sava**



**HONDA**

**Moto Bättig**

**Frühlingsausstellung**  
Samstag, 11. März von 9.00 bis 16.00 Uhr  
Sonntag, 12. März von 10.00 bis 16.00 Uhr

Hauptstrasse 16  
5737 Menziken  
062 771 21 50  
[www.motobaettig.ch](http://www.motobaettig.ch)

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

### Vandalismus auf dem Schulgelände

In der Nacht vom Montag, 20. Februar 2023 auf Dienstag, 21. Februar 2023 haben Vandalen an der Friedhofsmauer und am Wynenschulhaus grossen Sachschaden durch Sprayereien und Beschädigung der Aussenverkleidung (siehe Fotos weiter unten) verursacht.

Infolgedessen hat die Gemeinde Anzeige gegen Unbekannt erstattet und bittet die Bevölkerung

um Mithilfe. Beobachtungen und Hinweise werden gerne unter der Telefonnummer 062 768 20 05 oder unter der E-Mailadresse [gemeinde@oberkulm.ch](mailto:gemeinde@oberkulm.ch) entgegengenommen.

Meldet sich der Täter selbst bei der Gemeinde, so kann die Anzeige zurückgezogen werden.

Herzlichen Dank.



## Vereine

**Alle Oberkulmer Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!**

### Bonsai-Argovia

Wir entwickeln, gestalten und pflegen Bonsaibäume. Regelmässig treffen wir uns zum gemeinsamen Arbeiten und Gedankenaustausch. Daten der Workshops sind auf der Website aufgeführt. Infos: Zeller Otto J., [www.bonsai-otto.ch](http://www.bonsai-otto.ch), 062 291 40 40

### Damenturnverein

Turnstunden: Mo.: 20 – 22 Uhr, Neudorfturnhalle. Mi.: 20 – 22 Uhr, Wynenturnhalle. Infos: Steiner Andrea, Than 1, 6032 Emmen, 078 762 74 81, [andrea.st92@gmx.ch](mailto:andrea.st92@gmx.ch)

### Elternverein Kulm

Infos: Elternverein Kulm, Steinenbergstrasse 21, 5726 Unterkulm, [elternverein-kulm.ch](http://elternverein-kulm.ch)

### Fellnähgruppe Kulm

Infos: Hauri Elsbeth, Niderfeldweg 13, 5722 Gränichen, 062 842 03 26, [elsbeth.hauri@zik5722.ch](mailto:elsbeth.hauri@zik5722.ch)

### Feuerwehrverein

Infos: Müller René, Beidelstrasse 3, 079 283 75 33, [info@fw-oberkulm.ch](mailto:info@fw-oberkulm.ch), [fw-oberkulm.ch](http://fw-oberkulm.ch)

### Frauenkreis Kulm

Infos: Leuenberger Barbara, Libellenstrasse 592, 5732 Zetzwil, 079 478 47 68, [b-dietschi@bluewin.ch](mailto:b-dietschi@bluewin.ch)

### Frauenturnverein

Wir turnen am Mo., 20.00 – 21.15 Uhr in der Wynenturnhalle. Alle Frauen ab ca. 30+ sind bei uns

herzlich willkommen. Infos: Doris Neuhaus, 079 432 75 78

### Gemeinnütziger Frauenverein

Infos: Hunziker Margrit, Hauptstrasse 5, 062 776 24 79, [hunziker-margrit@bluewin.ch](mailto:hunziker-margrit@bluewin.ch)

### Interessengemeinschaft Kochen

Fr., 18.30 Uhr in der Kochschule Oberkulm. Infos: Casari Pietro, Hübelstrasse 1017, 5728 Gontenschwil, 062 773 28 28, 076 395 14 14, [pices58@gmail.com](mailto:pices58@gmail.com)

### IG Oberkulm

Wir arbeiten innovativ und motiviert an der Zukunft von Oberkulm. Infos: 079 863 93 44, [info@igoberkulm.ch](mailto:info@igoberkulm.ch)

### Judo Club Arashi Kulm

Infos: Sigrist Dominic, Im Stüdacker 8, 8902 Urdorf, 078 813 43 98, [sigoo86@gmail.com](mailto:sigoo86@gmail.com), [www.judo-kulm.ch](http://www.judo-kulm.ch)

### Jugendmusik Kulm

Infos: Hofmann Beat, Dyshofweg 7, 079 551 95 32, [jmkulm@bluewin.ch](mailto:jmkulm@bluewin.ch)

### Jugendriege Knaben

Training: Kleine Jugi (7 – 10 Jahre): Mi., 18.15 – 19.30 Uhr. Grosse Jugi (11 – 16 Jahre): Fr., 18.15 – 19.45 Uhr.

### Jugendriege Mädchen

Training: Kleine Jugi (7 – 10 Jahre): Do., 18.30 – 19.45 Uhr in der Wynenturnhalle. Grosse Jugi (11

– 16 Jahre): Di., 18.30 – 19.45 Uhr in der Wynenturnhalle.

### Kirchenchor Kulm

Proben: Mi., 20.10 – 21.50 Uhr, Aula der Bezirksschule Unterkulm. Dirigentin: Heuking Christina, 056 426 44 90, [christinaheuking@gmx.net](mailto:christinaheuking@gmx.net). Infos: Studiger Edmund, Präsident, Tüelenweg 1c, 062 776 22 62

### KITU-Turnen

Training: September – April, Mo., 17 – 18 Uhr (ausgenommen Schulferien) in der Wynenschulanlage. Infos: Bislin Sarah, 079 572 80 19, [s.bislin@gmx.ch](mailto:s.bislin@gmx.ch)

### Kleintier- und Geflügelzüchterverein

Infos: Hofmann Ruedi, Oberkulmerstrasse 1147, 5728 Gontenschwil, 062 773 29 30, [r.hofmann@hofmannmechanik.ch](mailto:r.hofmann@hofmannmechanik.ch)

### Klöppeltreff Wynental

20. Oktober bis 1. Dezember 2022 sowie 12. Januar bis 6. April 2023, Do., 19.00 bis 21.30 Uhr im Wynenschulhaus. Interessierte erhalten Auskunft: Schraner Regula, 078 837 32 77, [re.schraner@protomail.com](mailto:re.schraner@protomail.com); Brünggel-Bircher Beatrix, 079 410 61 47, [bbruenggel@gmail.com](mailto:bbruenggel@gmail.com). Kursleiterin: Grünig Annelise, 079 458 85 40

### Kulturregion Kukuk

Infos: Michel Peter, Präsident, Unterer Eingeländeweg 19, 5726 Unterkulm, 077 443 55 38, [info@zumkukuk.ch](mailto:info@zumkukuk.ch), [www.zumkukuk.ch](http://www.zumkukuk.ch)

### Landfrauen Oberkulm

Infos: Zweiacker Luzia, Ob. Birchweg 6, 062 776 08 28, 079 622 35 19

### Männerriege

Männerturnen: Do., 20 Uhr, Wynenturnhalle. Infos: Treure Mark, Wührstrasse 22, 5712 Beinwil am See, 074 241 06 94, [treuremark@bluewin.ch](mailto:treuremark@bluewin.ch). Seniorenturnen: Do., 20 Uhr, Neudorfturnhalle. Müller Daniel, Unterfeldstrasse 11, 076 390 37 00, [mueller-bolliger@bluewin.ch](mailto:mueller-bolliger@bluewin.ch), [www.maennerriege-oberkulm.jimdosite.com](http://www.maennerriege-oberkulm.jimdosite.com)

### Modellflugverein Oberkulm

Spannende Aktivitäten rund um den RC-Modellflug! Infos: Kuhn Thomas, Präsident, [vorstand@mfvkulm.ch](mailto:vorstand@mfvkulm.ch), [www.mfvkulm.ch](http://www.mfvkulm.ch)

### MUKI-/VAKI-Turnen

Wir turnen von Sommerferien bis Frühlingsferien jeweils am Mo., 9 – 10 Uhr, Neudorfturnhalle. Infos: Hilfiker Ilona, Hooverstrasse 13, 079 309 62 80

### Musikgesellschaft

Proben: Di., 20 Uhr, Neudorfschulhaus. Infos: Hofmann Beat, Dyshofweg 7, 062 776 42 15, [mgo@bluewin.ch](mailto:mgo@bluewin.ch), [www.mgoberkulm.ch](http://www.mgoberkulm.ch)

### Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Kreuzbündenstrasse 8c. Jeden 1. und 3. Mo. des Monats auf Voranmeldung, 13.30 – 16.00 Uhr. Telefonsprechstunde, Mo. – Fr., 8 – 10 Uhr, 062 771 63 30. Infos: [www.muetterberatung-kulm.ch](http://www.muetterberatung-kulm.ch)

## Vereine – Fortsetzung

### Natur- und Vogelschutzverein

Die Semmlenhütte ist jeweils am 1. So. des Monats, 11 – 16 Uhr geöffnet. Wir freuen uns, wenn Sie vorbeischauen! Infos: Steiner Lilo, Gontenschwilerstrasse 18, 062 776 54 47, lilosep@blue-mail.ch, www.nvv-oberkulm.ch

### Pfadfindergruppe Royal Rangers

Wir treffen uns jeden zweiten Sa. beim Schulhaus in Oberkulm. Alle Kinder von 5 bis 15 Jahren sind eingeladen. Infos: Jordi Lucas, royal.rangers@fcg-oberkulm.ch, www.16.royalrangers.ch

### Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Spycher Zoe, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

### Pro Senectute Aargau

Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do. 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Maurer Lilly, Tel. 062 776 25 34

### Rock'n'Roll Club Teddybären

Training jeweils am Sonntag- und Donnerstagabend. Neben Rock'n'Roll-Akrobatik wird in unserem Club auch Jive getanzt. Infos: Berner Alexandra, Knubelstrasse 40, 5726 Unterkulm, 079 268 48 07, info@rrctedybaeren.ch, www.rrctedybaeren.ch

### Samariterverein Kulm

Infos: Brumann Marco, Bienstelstrasse 13, 5722 Gränichen, 079 902 13 09, marco@brumanns.com

### Schützenverein

Infos: Speck Peter, Hauptstrasse 22, 062 776 36 84, 079 222 57 71, peter.speck@garagefaes.ch, www.sv-oberkulm.ch

### Seniorenturnen

Training für Frauen jeweils Mi., 14 – 15 Uhr, Neudorfturnhalle. Infos: Bösiger Ursula, Finkenweg 6, 079 800 75 20, boesigeruk@bluewin.ch

### TCS Untersektion Kulm

Infos: Nöthiger Hans, Brühlstrasse 5, uskulm@tcs-aargau.ch, www.tcs-aargau.ch

### The Magic Hubi Darters

Wir sind ein durchmisches, hochmotiviertes Team aus Dartverrückten. Unser Lokal befindet sich im Restaurant Huberstübli. Infos: Faro Toni, 076 445 38 63, themagichubidarters@gmx.ch

### Trachtengruppe

Infos: Hunziker Ruth, Unterfeldstrasse 3, 062 776 27 40, ruth.hunziker.ag@lcloud.com.

### Turnverein

Training: Di., und Fr., 20.00 – 21.45 Uhr, Wynenturnhalle. Infos: christianhub89@bluewin.ch, www.tv-oberkulm.ch

### Unihockey-Club Tigersharks Kulm

Training: Mi., 20 – 22 Uhr, Neudorfturnhalle. In-

fos: Amstutz Matthias, 079 777 79 03, uhc.tigersharks93@gmail.com, www.tigersharks.ch

### Verein Pro Jugend Mittleres Wynental

Hauptstrasse 32, 5726 Unterkulm. Aktuelle Öffnungszeiten und weitere Infos: info@jugendarbeit-mittlereswynental.ch, www.jugendarbeit-mittlereswynental.ch

### Verein Unblack – christliches Metalnetzwerk

Infos: Sutter Mirjam, Breitenbühlweg 12a, office@unblack.ch, www.unblack.ch

### Verein «Verwenden statt Verschenden»

Damit frische Lebensmittel nicht weggeworfen werden: Jeden Fr. Lebensmittelausgabe von 14.30 bis 16.00 Uhr in der Alterssiedlung Kreuzbünd-

tenstrasse 8, Oberkulm, Haus c. Karten können Sie bei Ihrer Wohngemeinde beantragen oder sich an uns wenden. Infos: Hochuli Rosmarie, Tel. 062 776 53 40, info@verwenden-verschenden.ch

### Volley für Jedermann

Taining Oktober – April: Mo., 18.45 – 19.45 Uhr, Neudorfturnhalle, Fitness + Spiele. Mai – Oktober: Mo., 18.45 – 19.45 Uhr, Neudorfturnhalle, Volleyball. Infos: Kalai Verena, Glaserweg 4, 5745 Safenwil, 062 776 33 79

### Wynentaler Chor Allegro

Probe: Mi., 19.45 Uhr im Gemeindesaal, 5733 Leimbach. Infos: Steiner Annarös, Menziken, Tel. 062 771 26 89

## Kirchgemeinden

### Römisch-katholisches Pfarramt Unterkulm

Gottesdienste: So., 10 Uhr. An Werktagen: Di., 8.45 Uhr, Rosenkranz; Di., 9.15 Uhr, Gottesdienst. Infos: www.kath-kulm.ch

### Reformierte Kirchgemeinde

Informationen zu Gottesdiensten und weiteren Terminen finden Sie auf einer der folgenden Seiten in diesem Dorfheftli oder unter www.ref-kulm.ch

### Sonstige Kirchgemeinden

Heilsarmee aargauSüd: Gottesdienst: So., 10 Uhr

(Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: www.aargausued.heilsarmee.ch.

**Freie Christengemeinde Oberkulm:** Gottesdienst: So., 10 Uhr mit parallelem Kindergottesdienst und Kinderhort (Bettlerweg 4, 5727 Oberkulm). Infos: www.fcg-oberkulm.ch.

**DIENSTHABENDE APOTHEKE**

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

**ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER**

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

## Entsorgung

### Sammelstelle Werkhof

Unterfeldstrasse 3, 5727 Oberkulm, 062 776 31 79, 079 321 70 63, forstamt.oberkulm@bluewin.ch

### Öffnungszeiten:

|   |   |
|---|---|
| Mo. - Di.: 8.00 – 12.00 / 13.00 – 17.00 Uhr | Do. + Fr.: 8.00 – 12.00 / 13.00 – 17.00 Uhr |
| Mi.: 8.00 – 12.00 / 13.00 – 18.00 Uhr       | Sa.: 9.30 – 11.30 Uhr                       |

### Altkleider, Textilien

Können beim Kleidercontainer vom Samariterverein oder bei der Sammelstelle Werkhof entsorgt werden.

### Altpapier

Das Papier (ohne Karton und Plastik) ist in Bündeln zu verschnüren. In Schachteln oder Papiertaschen abgefülltes Altpapier wird nicht mitgenommen. Nebst den ordentlichen Papiersammlungen steht zur Entsorgung von Altpapier ein Container beim Werkhof zur Verfügung. **Sammlungen: 16. März, 15. Juni, 14. September, 14. Dezember.**

### Baubfälle

Aushub- und Abbruchmaterial, Holz, Papier, Karton, Kunststoffe usw. sind zu trennen. Unverschmutztes Aushub- und Abbruchmaterial sowie alle übrigen Baumaterialien sind beispielsweise der Firma Bertschi Mulden + Container Transporte AG, Reinach, Tel. 062 771 33 66, gegen Kostenfolge zur vorschriftsgemässen Entsorgung zu übergeben. Einen zusätzlichen Service bietet auch das Regionale Recycling-Paradies Reinach.

### Elektrische und elektronische Geräte

Haushaltgeräte, Elektronikabfall, Elektrogeräte, Kühlschränke etc. können kostenlos an die Ver-

kaufsstellen zurückgegeben oder bei der Sammelstelle Werkhof entsorgt werden.

### Grünabfuhr / Äste und Sträucher

Das Grüngut wird nur in offiziell zugelassenen Grüngutcontainern (140, 240, 360 oder 770 Liter) mit einer Einzel- oder Jahresvignette gekennzeichnet an der üblichen Haushaltkehrichtabfuhrroute abgeführt. Äste und Sträucher sind zu bündeln (Länge max. 1.50 m, Durchmesser max. 50 cm, Gewicht max. 50 kg, keine Drähte oder Plastikschnüre verwenden). Abfuhrdaten: **13., 27. März, 12., 24. April, 8., 22. Mai, 5., 19. Juni, 3., 17., 31. Juli, 14., 28. August, 11., 25. September, 9., 23. Oktober, 6., 20. November, 11. Dezember.** Grüngutvignetten erhalten Sie bei der Abteilung Finanzen Oberkulm und im Volg Oberkulm.

### Preise Grüngutvignetten (inkl. MWST):\*

|                |     |        |            |
|----------------|-----|--------|------------|
| Einzelvignette |     |        |            |
| Container 140l | CHF | 7.00   |            |
| Container 240l | CHF | 11.00  |            |
| Container 360l | CHF | 17.00  |            |
| Container 770l | CHF | 35.00  |            |
| Jahresvignette |     |        |            |
|                |     | 1 Jahr | 10 Monate  |
| Container 140l | CHF | 96.00  | CHF 80.00  |
| Container 240l | CHF | 164.00 | CHF 137.00 |

|                |     |        |            |
|----------------|-----|--------|------------|
| Container 360l | CHF | 246.00 | CHF 205.00 |
| Container 770l | CHF | 525.00 | CHF 438.00 |

### Häckseldienst

Telefonische Voranmeldung unter 062 768 20 00. Der Häckseldienst kann maximal während 10 Minuten gratis in Anspruch genommen werden. Die zusätzliche Zeit wird in Rechnung gestellt. Das Häckselgut bleibt grundsätzlich bei den Gartenbesitzern! In Ausnahmefällen wird es mitgenommen.

**Termine: 06., 20. März, 3. April, 16., 30. Oktober, 13. November.**

### Kehricht

Abfuhr jeden Montag ab 07.00 Uhr; nach Feiertagen jeweils am Dienstag (**Ausnahme: Donnerstag, 28. Dezember 2023**). Bereitstellung frühestens am Abfuhrtag mit einer gültigen Kehrichtmarke. Haushaltkehrichtmarken sind erhältlich bei: Abteilung Finanzen Oberkulm, Volg, Bäckerei Speck, Voi Oberkulm. Sperrgutmarken und Containerplomben erhalten Sie bei der Abteilung Finanzen Oberkulm.

### Preise Gebührenmarken (inkl. MWST):\*

|                  |     |                   |
|------------------|-----|-------------------|
| Kehrichtsack 17l | CHF | 5.50 per 10 Stk.  |
| Kehrichtsack 35l | CHF | 11.50 per 10 Stk. |

|                            |     |                   |
|----------------------------|-----|-------------------|
| Kehrichtsack 60l           | CHF | 20.00 per 10 Stk. |
| Kehrichtsack 110l          | CHF | 34.00 per 10 Stk. |
| Behälter (rot)             | CHF | 2.00 per Stk.     |
| Kleinsperrgutstücke (gelb) | CHF | 3.50 per Stk.     |
| Plombe Container 800l      | CHF | 25.00 per Stk.    |

### Kehrichtpauschale (exkl. MWST)\*

|                      |     |       |
|----------------------|-----|-------|
| Mehrpersonenhaushalt | CHF | 65.00 |
| Einpersonenhaushalt  | CHF | 32.50 |

### Rückgabe an Verkaufsstellen

Autopneus, Autobatterien, Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen, Verpackungsmaterialien usw.

### Sonderabfälle

Sonderabfälle aus dem Haushalt (Lösungsmittel, Säuren, Laugen, Fotochemikalien, Farben, Emulsionen, Chemikalien wie Herbizide, Fungizide oder Insektizide, Quecksilberthermometer, Altmedikamente usw.) können bei den Verkaufsgeschäften, Drogerien und Apotheken zurückgegeben werden. Grössere Mengen an Sonderabfällen aus Haushaltungen (beispielsweise aus Wohnungs- oder Hausräumungen) sind bei bewilligten Entsorgungsunternehmen gegen Bezahlung abzugeben.

\* Preisanpassungen vorbehalten



## WYNTECH AG

### Gebäudetechnik

OBERKULM

**UNSERE STÄRKEN**

- Badumbauten
- Reparaturservice
- Entkalkung Wassererwärmer
- Wärmepumpen
- Heizungssanierungen
- Brunnenmeisterarbeiten
- Rohrleitungsbau

**HEIZUNG | SANITÄR | REPARATUREN**

Oberstegstrasse 2 | 5727 Oberkulm | Tel. 062 776 33 68  
info@wyntech.ch | www.wyntech.ch

Inhaber Markus Kuster und Matthias Schmid / ehemals Abbühl + Schmid GmbH

Das nächste Dorfheftli erscheint am

## Mittwoch 5. April

Redaktionsschluss  
Freitag, 31. März, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:  
dorfheftli.ch  
facebook.com/dorfheftli  
instagram.com/dorfheftli\_ag

**Zeitung war gestern –  
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung  
mit Mehrwert



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack  
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach  
Telefon 062 772 06 06

Sven Ivanić  
Stilbruch

Donnerstag, 9. März | 20.00 Uhr



Saalbaustadt

Paldauer | Sigrid & Marina | Stefan Roos  
Samstag, 11. März | 20.00 Uhr



Theater Rigiblick

Tribute to John Lennon  
Samstag, 25. März | 20.00 Uhr



Ursus und Nadeschkin

Der Tanz der Zuckerpflaumenfähre  
Do., 30. und Fr., 31. März | 20.00 Uhr



Michel Gammenthaler  
Hugo?

Samstag, 22. April | 20.00 Uhr



Mit freundlicher  
Unterstützung von:

**ews**  
LocalPower

Hotel & Restaurant  
zum **Schneggen**

## 60Plus-Nachmittag in Unterkulm: «Der rettende Engel»

Am Donnerstag, 9. Februar, fand der beliebte 60Plus-Nachmittag statt. Daniel Aeschbach, der über seine Katastropheneinsätze berichten wollte, wurde kurzfristig zu den Erdbebenopfern in die Türkei abberufen. Zum Glück sprang Joseph Luthiger ein und rettete den Nachmittag. Er erfreute die Anwesenden mit einer kurzweiligen, spannenden und sehr beeindruckenden Präsentation über Myanmar (Burma) und eine Flussfahrt auf dem Irawadi. Gekonnt referierte er über seine Eindrücke und die Zuhörenden lauschten gespannt seinen Kommentaren. Nach einer gelungenen Vorführung gab es ein feines Zvieri mit Kaffee und Kuchen.



## Gottesdienste

- Sonntag, 5. März**, 10.00 Uhr, ökumen. Fasten-Gottesdienst, Kirche Unterkulm, Pfrn. Esther Worbs und Pfr. Piotr Palczynski, Mitwirkung Kirchenchor, anschliessend Mittagessen im Pavillon
- Sonntag, 12. März**, 10.00 Uhr, Gottesdienst mit Abschluss 2. Klasse, Aula Oberkulm, Pfrn. Maria Doka
- Samstag, 18. März**, 19.00 Uhr, liturgische Abendfeier, Kirche Unterkulm, Pfr. Heinz Brauchart, Mitwirkung Hans-Dieter Lüscher
- Sonntag, 26. März**, 10.00 Uhr, Konfirmations-Gottesdienst mit Apéro, Kirche Unterkulm, Sozialdiakon Robert Nyfeler
- Sonntag, 2. April**, 10.00 Uhr, Palmsonntags-Gottesdienst, Kirche Teufenthal, Pfr. Achim Wollmershäuser

## Kontakt

Reformierte Kirche Kulm, Sekretariat, Juchstrasse 1, 5726 Unterkulm, Tel. 062 776 34 64, sekretariat@ref-kulm.ch, [www.ref-kulm.ch](http://www.ref-kulm.ch)

## Veranstaltungen

### Frauenzmore

Donnerstag, 2. März, 9.00 Uhr  
Kirche Teufenthal, Pfrn. Maria Doka

### 60Plus Nachmittag, Hüttengeschichten

Donnerstag, 9. März, 14.00 Uhr, Pavillon Unterkulm  
Donnerstag, 16. März, 14.00 Uhr, Kirche Teufenthal  
Freitag, 17. März, 14.00 Uhr, Aula Oberkulm

### Kaffeestube am Markt

Freitag, 10. März, 9.00 bis 17.00 Uhr  
Pavillon Unterkulm

### S Kafi i de Chile

Montag, 13. / 27. März, 14.00 bis 17.00 Uhr  
Kirche Teufenthal

### Meditation und Gespräch

Dienstag, 14. März, 19.30 Uhr  
Kirche Teufenthal, mit Esther Worbs

### Senioren-Männergruppe

Dienstag, 28. März  
Nähere Informationen finden Sie auf der Website.

### Lesegruppe zur Bibel

Daten auf Anfrage beim Sekretariat

**DO ENTSTAND:**  
8 x 6.5-Zimmer-  
Doppeleinfamilienhäuser  
Himmelrychweg, Reinach

**ÖISES  
HIMMEL-  
RYCH**

**DOKUMEN-  
TATION**

**KONTAKT**

meinHaus GmbH  
Tel. 052 721 55 80  
[www.meinhausgmbh.ch](http://www.meinhausgmbh.ch)

## Schneesportlager der Primarschule Oberkulm und Teufenthal in Zweisimmen



*Über 50 Kinder und 11 Leiterinnen und Leiter verbrachten eine Woche mit Sport, Spiel und Spass bei schönstem Sonnenschein im Berner Oberland.*

(Eing.) – Am Sonntag, 29.1.2023, traten die 55 angemeldeten Schulkinder der 3. bis 6. Klasse von Oberkulm und Teufenthal die Reise mit dem Zug nach Zweisimmen an. Bereits die Zugfahrt mit dem Umsteigen in Aarau und der Bundeshauptstadt Bern war ein Erlebnis und den Kindern war die Vorfreude sowie die Aufregung anzumerken. Speziell in Erinnerung bleibt sicherlich der Kondukteur, der bei einer kurzen Runde UNO mitgespielt hat. Der Gepäcktransport wurde von zwei Elternpaaren übernommen, sodass die Gruppe bequem mit dem Tagesrucksack voller Leckereien reisen konnte.

In Zweisimmen angekommen, hiess es, das Lagerhaus direkt an der Piste zu beziehen. Eine Woche Sport, Spiel und Spass standen auf dem Programm.

Von Montag bis Freitag wurden die Kinder von elf engagierten Leiterinnen und Leitern im Skifahren und Snowboarden unterrichtet. Das Sportprogramm wurde gemäss den Richtlinien von «Jugend und Sport» durchgeführt, während man für die Organisation von Lagerhaus, Reise und Mietmaterial auf das Angebot von «GoSnow» zurückgriff.

Die fortgeschrittenen Skifahrer erkundeten das Skigebiet vom Rinderberg bis Saanenmöser und übten sich im Parallelschwung oder Carven. Im Funpark konnte man seinen Mut beim Springen über kleine Schanzen unter Beweis stellen. Die meisten getrauten sich sogar eine kurze Treppe runterzufahren.

Die Einsteiger auf dem Snowboard und den Skiern lernten unterdessen das Bremsen und die ersten Kurven. Die Schülerinnen und Schüler waren sehr motiviert und machten grosse Fortschritte, sodass bald die Mehrheit auf den blauen Pisten anzutreffen war.

Das Wetter zeigte sich die ganze Woche von der besten Seite und die Kinder strahlten mit der Sonne um die Wette. Einzig beim Lagerfoto bereiteten die Sonnenstrahlen im Gesicht den Kindern etwas Mühe beim Lachen.

Bekocht wurde die Gruppe im nahegelegenen Restaurant. Ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm rundete diese Sportwoche ab: Vom Turnhallenbesuch über Massage-Workshops bis zum

Anfertigen einer Gipsmaske des eigenen Gesichts war alles dabei. Gleich zu Beginn der Woche durfte jedes Kind eine Postkarte nach Hause schicken, was sicherlich auch den Eltern Freude bereitet hat. Beim Abendprogramm genoss man die Geselligkeit, das Zocken um Sugus im Spielcasino und die Disco am bunten Abend.

Das Leiterteam unter der Führung von Vanessa Bürkli und Katharina Leutwiler darf auf eine gelungene Woche mit toller Stimmung zurückblicken. Müde und glücklich, mit vielen Erinnerungen im Gepäck, wurden die Kinder am Freitagabend von ihren Eltern in Teufenthal erwartet. Das Skilager in Zweisimmen hat Klein und Gross viel Freude bereitet!

## Freude an Farben seit Generationen

Besuchen Sie uns an der WynaExpo vom 27. – 30. April am Stand in der Tennishalle T147/148 Wir freuen uns auf Sie

Eine kompetente Beratung, Termintreue und eine saubere Arbeitsweise sind für uns eine Selbstverständlichkeit. Wir bevorzugen eine umweltbewusste Materialverarbeitung und ein nachhaltiges Vorgehen.

Malergeschäft Steiner AG | Beinwil am See  
www.malersteiner.ch | info@malersteiner.ch

062 771 21 14

### Arbeitsbezogenes Coaching für Jugendliche und junge Erwachsene

«Mein Herzenswunsch ist es, die Menschen im Leben weiterzubringen und ihnen zu helfen Ängste, Blockaden und hindernde Verhaltensmuster aufzulösen. «Meine Herzensaufgabe ist es, Menschen Farbe in ihr Leben zu bringen und ihnen beim Realisieren von Projekten beratend zur Seite zu stehen. ALLES ist möglich! Gemeinsam finden wir die passende Lösung.»

Geht nicht, gibt es nicht.

**Martina Moos**  
COACHING UND BERATUNG

5712 Beinwil am See  
079 425 05 26  
info@martinamoos.ch

www.martinamoos.ch



**Autowerk Heiz**

- + Young- & Oldtimer
- + Diagnosearbeiten
- + MFK-Bereitstellung
- + Reifenservice
- + Service nach Herstellervorgaben



Autowerk Heiz | Michael Heiz | Neudorfstrasse 4a | 5734 Reinach | 076 358 57 34 | www.autowerkheiz.ch

ÜBER 40 JAHRE.

**DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.**



WERNLI-IMMO.CH

wernli immobilien 



ihre  
**garten  
welt**

**Auch für Kleinarbeiten  
sind wir gerne für Sie da.**



www.ihregartenwelt.ch

## Alt Bundesrat Samuel Schmid zu Gast bei der Senioren-Männergruppe Kulm

Am 31. Januar 2023 war alt Bundesrat Samuel Schmid auf Einladung der Senioren-Männergruppe Kulm zu Besuch in Unterkulm.



mativen und spannenden Nachmittag auch mit dem einen oder anderen Lacher zwischendurch erleben. Von der Möglichkeit, dem prominenten Gast Fragen zu stellen, wurde rege Gebrauch gemacht. Zum Abschluss wurde dem Gast ein Präsent «Spezialitäten aus dem Aargau» überreicht. Im Anschluss liessen die Mitglieder der Männergruppe den Nachmittag gemütlich ausklingen.

### Interessiert an der Männergruppe?

Die Männergruppe ist offen für alle pensionierten Männer und ist konfessionsunabhängig. In der Regel am letzten Dienstag im Monat trifft man sich zu Betriebsbesichtigungen, Ausstellungen oder anderen interessanten Ausflügen in der Umgebung. Zweimal im Jahr stehen auch ganztägige Ausflüge mit dem Car zu ent-

ferneren Zielen auf dem Programm. Im Sommer wird ein Höck im Soodhüsli und im Dezember ein Weihnachtshöck angeboten.

(Eing.) – Dass die Männergruppe mit der Einladung einen Volltreffer gelandet hat, zeigte der Grossaufmarsch. Martin Widmer (Männergruppen-Team) und Elisabeth Krack (Sekretariat der Ref. Kirche und zuständig für die administrativen Belange rund um die Männergruppe) stellten dem prominenten Gast Fragen zu Persönlichem, Militär, Sport, Politik allgemein und zu seiner Zeit im Bundesrat. Die Anwesenden konnten einen infor-

Interessenten melden sich beim Sekretariat der Ref. Kirche Kulm (062 776 34 64 oder sekretariat@ref-kulm.ch).

**ADORA BESTATTUNGEN**  
Ihre Liebsten in guten Händen

Allg. Bestattungen & Naturbestattungen (Wald-Wasser-Diamant..)  
by Gabriela Lorch

- einfühlsam
- würdevoll
- individuell
- familiär

• Dienstleistungen VOR, WÄHREND und NACH einem Trauerfall  
• Angenehme und familiäre Aufbahrungs- & Abschiedsräume  
• Schöne Ausstellung & Trauerartikel

Mit viel **Wärme & Herzlichkeit** stehen wir Ihnen zur Seite.

Oberkulm Hauptstr. 31    Menziken Hauptstr. 34    Gontenschwil Reinacherstr. 492    www.ADORA-Bestattungen.ch

 **062 312 3000**  
**079 903 3000**



**MEYERAG**  
Teufenthal

**Wir suchen:**

- Landschaftsgärtner/in
- Baumaschinenführer/in

**Rufen Sie an**

**062 776 15 15**



Die Landfrauen Zetzwil (oben links) waren tolle Gastgeberinnen. Präsidentin Verena Kaspar mit Tanja Bolliger (l.) und Hanni Gloor.

### 93. Tagung: Landfrauen im Bezirk Kulm geben Vollgas

Sie ging wie das heisse Messer durch die Butter – die 93. Tagung der Landfrauenvereinigung des Bezirks Kulm, welche im Gemeindesaal in Zetzwil stattfand und von den Zetzbuere Landfrauen perfekt organisiert wurde. Unter den 82 Anwesenden war auch Gemeindeammann Daniel Heggli.

(tmo.) – Sie sei so etwas von nervös und habe im Vorfeld der Tagung die schlimmsten Alpträume gehabt, wie Präsidentin Verena Kaspar die Anwesenden begrüsst. Dazu hatte sie nicht den geringsten Grund. Sie führte souverän und zackig durch die neun Traktanden umfassende Generalversammlung, die zu keinen Diskussionen Anlass gab und mit einem Plus in der Kasse abschloss. Wie engagiert die Landfrauen im Bezirk sind, zeigten sowohl der Rückblick auf das vergangene Vereinsjahr als auch der Blick ins aktuelle Jahresprogramm mit Einsätzen an grossen Events wie der AMA Aarau, der landwirtschaftlichen Ausstellung Lenzburg oder Einsätzen im Buureland anlässlich der WYNAexpo in Reinach. «Ihr Frauen in den Dörfern leis-

tet die grosse Arbeit. Für dieses grosse und soziale Engagement bedanke ich mich ganz herzlich», sagte Präsidentin Verena Kaspar. Blumen, welche sie in Form eines schönen Strausses auch an Hanni Gloor aus Leutwil überreichte. Sie hat zehn Jahre lang die Kafistube auf der Liebegg mit Herzblut organisiert. Solche Einsätze sind nur mit entsprechender Frauempower zu stemmen. Deshalb werden immer neue Mitglieder und Helferinnen gesucht. Der Rückgang sei nämlich trotz Neueintritten leider nicht aufzuhalten. Eine Blutauffrischung zeichnet sich im Vorstand ab. Die Gontenschwilerin Tanja Bolliger wird dereinst das Präsidium der Landfrauenvereinigung übernehmen. Vorstands-Luft schnuppert sie bereits jetzt schon an der Seite von Verena Kaspar.

 WEITERE INFOS

**20% AUF UNSERE OUTDOOR MÖBEL**

25.03 - 01.04.2023  
**GEMEINSAM IN DEN FRÜHLING**

Möbelhaus **Comodo**  
WOHNEN NACH MASS

Möbelhaus Comodo AG  
Alte Hallwilerstrasse 2 | 5724 Dürrenäsch | www.comodo-moebel.ch



IMMOBILIEN

## Neue Miet- wohnungen

2½ bis 5½ Zimmer  
www.seegarten-seengen.ch

Erstvermietung ab  
Dezember 2023  
Brestenbergstrasse 13  
5707 Seengen



## WIR ERWEITERN UNSER TEAM!

Ab dem 1. März dürfen wir Gaby Urech in unserem Team begrüßen.  
Buche jetzt deinen Termin!



## HUNZIKER COIFFURE

Bahnhofplatz 16 | 5734 Reinach  
062 771 18 46

BEI ABGABE DIESES  
INSERATES GEWÄHREN  
WIR 5% RABATT AUF  
DEINEN BESUCH BEI GABY.

## Erfolgreiches Jahresende – Gutes Omen für 2023?



Dominic Sigrist, Philippe Kölliker, Kevin Maurer.

(Eing.) – Der Judo Club Arashi Kulm kann auf einen hervorragenden, sportlichen Ausklang im Jahr 2022 zurückblicken. Im November konnte Simon Gautschi in der Kategorie bis 90 kg den Schweizermeistertitel bei der Elite erkämpfen. Mitte November folgte ein weiterer Höhepunkt mit dem Gewinn der Bonzemedailien durch Dominic Sigrist in der Kategorie Ne-Waza an der Schweizer Ju-Jitsu-Meisterschaft und dem Duo Philippe Kölliker und Kevin Maurer in der Kategorie Na-

ge-no-Kata an der Schweizer Kata-Meisterschaft in Villars-sur-Glâne. Der JC Arashi Kulm gratuliert den erfolgreichen Athleten und hofft darauf, diesen Schwung in das neue Jahr mitzunehmen. Ein abwechslungsreiches Programm, gespickt mit diversen nationalen Turnieren, erwartet die Nachwuchsjudoka, die Elite und die Veteranen. Bleibt nur zu sagen: Hajime! (Es fängt an!).

Infos: judo-kulm.ch



## THAI-MASSAGE by Supansa

Dorfstrasse 30  
Teufenthal  
076 470 39 93 | 062 871 17 93  
info@thai-massage-supansa.ch  
www.thai-massage-supansa.ch

- Traditionelle Thaimassage
- Ölmassage
- Fussmassage
- Rückenmassage
- Nackenmassage

30 Min. Fr. 40.–, 60 Min. Fr. 80.–

Mo. – Sa., 9.00 – 11.30 und 14.00 – 19.00. Termine buchbar per Telefon/Whatsapp/SMS, per E-Mail oder spontan vor Ort.

# Döbeli

## MALERGESCHÄFT AG

5726 Unterkulm | 062 776 12 49 | malerdoebeli.ch

WYNA  
**EXPO**  
 REINACH  
[www.wynaexpo.ch](http://www.wynaexpo.ch)

**ZÄME  
 VORWÄRTS!**  
 27. – 30. April 2023

HAUPTSPONSOR

Am  
 richtigen  
 Ort.ch

 Aargauische  
 Kantonalbank

PARTNER

**impuls**  
 aargauSüd

**ews**  
 LocalPower



**AMBIANCE**  
 KÜCHEN BÄDER

Wir leben Küchen | Bäder | Räume

+41 41 925 24 00  
 info@ambiance-kuechen.ch  
 www.ambiance-kuechen.ch

## Dartverein «Magic Hubi Darters»: Seit zwei Jahren fliegen die Pfeile im Huberstübli

Auf eine gute Kameradschaft, viel Spass und zwei sehr erfolgreiche Jahre kann der Dartverein «Magic Hubi Darters» bereits zurückschauen. Jeden Montag trainieren die sieben Aktivmitglieder im Huberstübli in Oberkulm. Zu den alle drei Monate stattfindenden Turnieren sind alle Darter herzlich willkommen und auch bei den Trainings darf man gerne unverbindlich vorbeikommen.



(pte) – Recht zügig werden in den Trainings die Dartpfeile in Richtung Scheibe geworfen. Die Stimmung ist locker, aber im Moment des Ziels und des Wurfes sehr konzentriert. Gespielt wird mit den Standard-Programmen eines Dartkastens. «Im April dürfen wir unser zweijähriges Bestehen feiern», freut sich Präsident Donato Farro, der von allen nur Toni genannt wird. «Wir blicken auf zwei sehr erfolgreiche Saisons zurück, deren Resultate uns den Aufstieg in die Regionalliga-B des Kantons Aargau ermöglichten». Für das Dartspiel bedeutet der Aufstieg, dass der Schwierigkeitsgrad der Begegnungen erhöht wurde und diese nur mit einem Doppel- oder Dreifachzähler (Master Out) abgeschlossen werden dürfen. Neben Trainings und Ligaspielen organisieren die «Magic Hubi Darters» alle drei Monate Turniere, zu denen auch nicht einem Verein angeschlossene Darter herzlich eingeladen sind. «Dart ist unterhaltend, spannend,

attraktiv und fördert die Kameradschaft», nennt Toni Farro die Vorzüge. Dass der Dartsport nicht den besten Ruf hat, lässt er nicht gelten. «Bei uns wird nicht mehr und nicht weniger gefeiert wie bei anderen Wettbewerben, unsere eigenen Vereinswerte verbieten gar einen übermässigen Alkoholkonsum», erklärt der Präsident. Die elf Vereinsmitglieder und das Maskottchen «Micky» fühlen sich jedenfalls wohl und geniessen die Zeit im Huberstübli, das daher auch im Vereinsnamen eine Würdigung erfahren hat.



# SOFORT VERFÜGBARE NEUWAGEN

FORD KUGA UND FORD PUMA  
JETZT VORBEIKOMMEN UND PROBEFAHREN!



**WYNA GARAGE AG** IHR MOBILITÄTSPARTNER DER ZUKUNFT  
Sandgasse 23, 5734 Reinach · Telefon 062 771 47 91 · [www.wyna-garage.ch](http://www.wyna-garage.ch) · [ford@wyna-garage.ch](mailto:ford@wyna-garage.ch)



**inMOVEMENT Praxis**  
für Gesundheitsförderung

Simone Elsasser  
Holunderweg 5 · 5737 Menziken  
Tel. 079 647 40 64  
[sime@inmovement.ch](mailto:sime@inmovement.ch)

## Kursprogramm Frühling:

- Rückengymnastik
- Bodytoning
- Selbsthypnose Themen:
  - ▶ Wechseljahresbeschwerden
  - ▶ Menstruationsbeschwerden
  - ▶ Stress
  - ▶ Schmerzen

[www.inmovement.ch](http://www.inmovement.ch)

[helvetia.ch/reinach-ag](http://helvetia.ch/reinach-ag)

**Von hier.  
Mit Kompetenz.  
Für Sie.**

**einfach. klar. helvetia**  
Ihre Schweizer Versicherung



**Oliviero Mastropiero**  
Verkaufsleiter  
M 079 820 48 25



**Gian-Andrea Mirer**  
Kundenberater  
M 078 723 81 80



**Dominik Beckert**  
Kundenberater  
M 079 637 56 55

Jetzt Termin  
vereinbaren!



**Agentur Reinach AG**  
T 058 280 33 11

## Generalversammlung Schützenverein Oberkulm

Im Februar fand die 52. Generalversammlung des SV Oberkulm statt. 36 Mitglieder fanden sich in unserer Schützenstube ein. Nachdem wir durch Steve Baumann mit einem super feinen Menü verwöhnt wurden, schritten wir zu den üblichen Geschäften.



Steiner Markus (3. Rang), Hertig Bruno (Jahresmeister),  
Döbeli Hermann (2. Rang).

(Eing.) – Da wir im letzten Jahr unser Rotkorn-schiessen sowie unser Guggeliessen im gewohn-ten Rahmen wieder durchführen konnten, durften wir uns über ein dickes Plus in der Jahresrechnung freuen, dies ist eine schöne Genugtuung für jeden einzelnen Arbeitseinsatz.

Unter dem Traktandum Wahlen übernahm Markus Steiner als Tagespräsident das Wort. Der Vorstand stellte sich zur geschlossen zur Wiederwahl zur Verfügung und wurde einstimmig gewählt. Da Thomas Hunziker seine Demission als Anlagewart bekannt gab, konnte mit Simon Widmer ein neuer Anlagewart einstimmig gewählt werden.

Nach den offiziellen Punkten der Traktandenliste wurden die Jahresberichte der Veteranen, Jungschützen und Aktiven verlesen. Mit viel Witz und Humor liess Christoph Wälchli für die Aktiven,

Hermann Döbeli für die Veteranen und Stefan von Gunten für die Jungschützen das vergangene Jahr nochmals Revue passieren.

Doch die entspannte Stimmung änderte sich, als es galt, den Jahresmeister zu verkünden. Hier durfte sich erneut Bruno Hertig zum Jahresmeister des SV Oberkulm küren lassen, mit einem Punkteschnitt von sagenhaften 97.042 Punkten. Bei den Junioren sicherte sich Joshua Sommerhalder diesen Titel und bei den Jungschützen Siril Joho.

Unter dem Traktandum Ehrungen durfte sich Thomas Hunziker als Ehrenmitglied küren lassen. Er leistete seit seinen jungen Jahren viel für den Verein. Als Anlagewart hatte er sich in den vergangenen Jahren mit viel Engagement um die Anlage gekümmert.

Der ganze Verein freut sich nun auf eine erfolgreiche Saison und auf den Besuch des Aargauer und Thurgauer Kantonschützenfestes.

Neugierig auf unseren Verein?  
Dann besuchen Sie unsere Homepage für mehr Informationen: [www.sv-oberkulm.ch](http://www.sv-oberkulm.ch)

## Nachfolge geregelt: Ab 2024 gibt es die «Spartageskarte Gemeinde» zu kaufen

Das Nachfolgeprodukt der Tageskarte Gemeinde ist bekannt. Ab 2024 kann an den Schaltern der Gemeinden und Städte exklusiv die «Spartageskarte Gemeinde» gekauft werden. Das neue Angebot orientiert sich an der bekannten Spartageskarte des öV: Es steht den Kundinnen und Kunden in zwei Preisstufen für die 1. und 2. Klasse mit oder ohne Halbtax zur Verfügung. Ausgegeben wird die Karte als personalisiertes Mobile- oder Papierticket. Die Kontingentierung je Kommune sowie die Einschränkung auf die eigenen Einwohnerinnen und Einwohner entfallen. Damit erhalten auch nicht-digitalaffine Kundinnen und Kunden Zugang zur öV-Sparwelt.

(Eing.) – Im Oktober 2020 informierte die Alliance SwissPass über den Entscheid, die Tageskarte Gemeinde in der heutigen Form noch bis Ende 2023 anzubieten. Gleichzeitig betonte die öV-Branchenorganisation, an der mittlerweile seit fast 20 Jahren bestehende Partnerschaft mit dem Schweizerischen Gemeindeverband (SGV) und dem Schweizerische Städteverband (SSV) festhalten und gemeinsam ein alternatives Angebot entwickeln zu wollen. Im Sommer 2022 präsentierten SGV, SSV und Alliance SwissPass den Gemeinden und Städten das Konzept für eine «Spartageskarte Gemeinde» nach dem Vorbild der bereits etablierten Spartageskarte im öV. «Die Kommunen sprachen sich – wie die beteiligten Verbände – mit grosser Mehrheit für das neue Produkt aus», sagte Claudia Kratochvil-Hametner, stellvertretende Direktorin des SGV, im Rahmen einer Medienkonferenz am 9. Februar 2023.

### Schweizweites Kontingent, zwei Preisstufen

Der Verkauf der Spartageskarte Gemeinde erfolgt ausschliesslich über die Schalter der Gemeinde- respektive Stadtverwaltungen. Damit erhalten auch nicht-digitalaffine Personen Zugang zur «Sparwelt» des öffentlichen Verkehrs. Es wird künftig

nur noch ein schweizweites Gesamtkontingent pro Tag geben. Zudem entfällt die Einschränkung, dass der Verkauf nur an die Einwohnerinnen und Einwohner der eigenen Gemeinde erfolgen darf. Statt die Gemeinden abzuklappern, können sich Kaufinteressierte über [www.spartageskarte-gemeinde.ch](http://www.spartageskarte-gemeinde.ch) über die Verfügbarkeit am gewünschten Tag informieren und die Tageskarte am Schalter der Kommune ihrer Wahl beziehen. Wie bei der etablierten Spartageskarte gilt auch bei der Spartageskarte Gemeinde: Früher buchen, günstiger reisen. Das Produkt wird in zwei Preisstufen, für die 1. und 2. Klasse sowie für Personen mit und ohne Halbtaxabonnement angeboten. Die günstigere Stufe steht bis maximal 10 Tage vor dem Reisetag zur Verfügung und kostet mit Halbtaxabo in der 2. Klasse 39 Franken. Es kann eine beliebige Anzahl gekauft werden, wobei jede Tageskarte personalisiert ist. Sie kann wahlweise als E-Ticket ausgedruckt oder als Mobile Ticket per E-Mail bezogen werden. Alle Details des Angebots können dem Factsheet entnommen werden.

### Gemeinden und Städte stehen hinter neuer Lösung

Die Kosten für den Aufbau und Betrieb der Ver-

triebslösung übernimmt die öV-Branche. «Wir sind überzeugt, dass wir mit der Spartageskarte Gemeinde unseren Bewohnerinnen und Bewohnern weiterhin ein tolles öV-Produkt anbieten können», sagte Monika Litscher, Vize-Direktorin des SSV. Viele Städte hätten sich im Vorfeld bereits sehr erfreut über die Lösung gezeigt. Auch Claudia Kratochvil-Hametner vom Gemeindeverband zeigte sich zufrieden: «Alle Personen können die Sparta-

geskarte Gemeinde überall beziehen. Gleichzeitig haben die Gemeinden und Städte kein finanzielles Risiko mehr, da nur verrechnet wird, was auch verkauft wurde.» Alliance-SwissPass-Geschäftsführer Helmut Eichhorn freute sich, «dass wir eine gute Lösung gefunden haben und die gute Zusammenarbeit zwischen den Gemeinden und Städten und dem öV weiterführen können.»

### Factsheet Spartageskarte Gemeinde

|                                |  |   |   |
|--------------------------------|--|---|---|
| <b>Geltungsbereich</b>         | Gültig auf dem GA-Geltungsbereich.   |   |   |
| <b>Gültigkeit</b>              | Gültig am Reisetag von Betriebsbeginn bis 5 Uhr des Folgetages.  |   |   |
| <b>Segmente</b>                | Erhältlich für Kundinnen und Kunden mit und ohne Halbtax.  |   |   |
| <b>Klasse</b>                  | Erhältlich für die 1. und 2. Klasse in zwei verschiedenen Preisstufen.   |   |   |
| <b>Preise</b>                  | Klasse und Segment   | Preisstufe 1                                    | Preisstufe 2                                  |
|                                |  | bis maximal 10 Tage vor dem Reisetag erhältlich | bis maximal 1 Tag vor dem Reisetag erhältlich |
|                                | 2. Klasse 1/2  | CHF 39.–  | CHF 59.–                                      |
|                                | 2. Klasse 1/1  | CHF 52.–  | CHF 88.–                                      |
|                                | 1. Klasse 1/2  | CHF 66.–  | CHF 99.–                                      |
|                                | 1. Klasse 1/1  | CHF 88.–  | CHF 148.–                                     |
| <b>Vorverkauf</b>              | Spartageskarten Gemeinde sind nur im Vorverkauf (bis maximal 1 Tag vor dem Reisetag) erhältlich. Jeweils 6 Monate vor dem gewünschten Reisetag können Spartageskarten verkauft werden.   |   |   |
| <b>Verfügbarkeitsanzeige</b>   | Auf <a href="http://www.spartageskarte-gemeinde.ch">www.spartageskarte-gemeinde.ch</a> (Seite noch nicht aktiv) wird die Verfügbarkeit der Spartageskarte pro Tag angezeigt. Ein direkter Verkauf an die Kundinnen und Kunden in Selbstbedienung über diese Website ist nicht möglich.   |   |   |
| <b>Kontingente</b>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Es gibt nur noch ein schweizweites Kontingent. Alle Gemeinden und Städte greifen über eine zentrale Webapplikation auf das gleiche Kontingent zu. Ist dieses ausgeschöpft, kann für den gewählten Reisetag schweizweit bei keiner anderen Kommune mehr eine Spartageskarte Gemeinde gekauft werden.</li> <li>- Die tiefere Preisstufe steht bis max. 10 Tage vor dem Reisetag zur Verfügung.</li> <li>- Zu Beginn wird das Gesamtkontingent ungefähr im Rahmen des heutigen Tageskarte-Gemeinde-Umlaufs liegen. Die SBB als Mandatsträgerin des Nationalen Direkten Verkehrs (NDV) bewirtschaftet die Kontingente.</li> </ul> |   |   |
| <b>Spezifika zum Verkauf</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Der Verkauf erfolgt ausschliesslich (exklusiv) über die Gemeinden und Städte.</li> <li>- Es gibt beim Verkauf keine Einschränkung auf die Einwohnerinnen und Einwohner der verkaufenden Kommune.</li> <li>- Die Gemeinden und Städte tragen kein finanzielles Risiko mehr. Sie bezahlen dem öffentlichen Verkehr nur, was sie auch effektiv verkaufen und werden für ihren Aufwand mit einer Verkaufskommission entschädigt.</li> </ul>   |   |   |
| <b>Trägermedium</b>            | Die Spartageskarte wird als E-Ticket im PDF-Format oder Mobile Ticket (QR-Code, der auf dem Smartphone dem Kontrollpersonal vorgewiesen werden kann) ausgegeben. Die Verkaufsstelle entscheidet, ob sie das E-Ticket ausdruckt oder das Mobile Ticket per E-Mail verschickt.   |   |   |
| <b>Personalisierung</b>        | Die Spartageskarte Gemeinde ist ausschliesslich personalisiert mit Vor-, Nachname sowie Geburtsdatum der reisenden Person(en) erhältlich. So kann die Karte im Verlustfall nachgedruckt werden. Gleichzeitig wird der Zwischenhandel unterbunden. Die Reisenden müssen sich beim Kontrollpersonal des öffentlichen Verkehrs mit einem amtlichen Lichtbildausweis oder einem gültigen öV-Abonnement ausweisen können.   |   |   |
| <b>Umtausch und Erstattung</b> | Erstattungen sind wie bei den übrigen Sparangeboten des NDV nur in Ausnahmefällen gegen einen Selbstbehalt von 10 Franken möglich.   |   |   |

## Steuerliche Planung der Investition in die Liegenschaft



**Susanne Hofmann**  
Leiterin Region  
Unteres Seetal / Wynental

**Drei Dinge gilt es zu beachten: Mit Weitsicht planen, nachhaltig investieren, Steuern optimieren.**

Denn Liegenschaftsunterhalt ist nicht gleich Liegenschaftsunterhalt. Werterhaltende, wertvermehrnde Aufwendungen, Lebenshaltungskosten, Investitionskosten, Anlagekosten, Unterhaltskosten, Investitionen in Energiesparmassnahmen, haben Sie noch den Durchblick?

Planen Sie früh genug. Besprechen Sie Ihr Vorhaben mit Ihrem Steuerberater, bevor Sie mit dem Umbau beginnen.

Anhand des Merkblattes «Liegenschaftsunterhalt des Kantons Aargau» kann Ihnen Ihr Steuerberater den Unterschied von Investitionen und Aufwendungen erklären und z.B. anschaulich aufzeigen, wann eine Sitzplatzverglasung in der Steuererklärung abzugsberechtigt ist und wann nicht. Neu sollten auch den energiesparenden und dem Umweltschutz dienende Massnahmen, sowie den Rückbaukosten im Hinblick auf den Ersatzneubau Beachtung geschenkt werden.

Grundsätzlich gilt, dass grössere abziehbare Aufwendungen auf mehrere Jahre verteilt werden sollten, damit die Steuerprogression optimal gebrochen wird. Stehen dagegen mehrere kleinere Aufwendungen an, sind diese möglichst im gleichen Jahr zusammen zu legen, damit der jährliche Pauschalabzug ab und an überschritten werden kann.

Die Liegenschaftsunterhaltskosten können im Zeitpunkt der Rechnungsstellung oder im Zeitpunkt der Zahlung in Abzug gebracht werden. Dies ergibt punkto massgebendes Steuerjahr einen gewissen Gestaltungsspielraum. Schlussendlich sind Sie gegenüber dem Steueramt beweispflichtig, weshalb wir Ihnen empfehlen, Ihren Umbau entsprechend mit Fotos zu dokumentieren.

Verwahren Sie Ihre Dokumentation sowie auch alle nicht abziehbaren Investitionen in einem separaten Ordner, damit bei einem späteren Verkauf der Liegenschaft Ihre Investitionen nicht – mangels Beweis – als Gewinn versteuert werden müssen.

Wünschen Sie eine persönliche Beratung? Oder dürfen wir für Sie die Steuererklärung ausfüllen? Vertrauen Sie auf unser Fachwissen und unsere Erfahrung – kontaktieren Sie uns unter 062 885 17 18 oder [steuern@hbl.ch](mailto:steuern@hbl.ch).

Am besten lassen Sie sich persönlich beraten. Kommen Sie bei uns am Sagiweg 2 in Menziken vorbei, rufen Sie uns an 062 885 11 90.

## Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Beni Wiler  
Rio Getränkemarkt  
Menziken



### Capra, 2018, Remigen

Vor 33 Jahren gründeten Bruno und Ruth Hartmann ein Weinbau-Familienunternehmen. Erste Priorität hat für sie Qualität und Originalität, naturgerechte Anbau- und kontrollierte Kelterungsmethoden, aber auch die Pflege der Weinkultur. Aus 16 Hektaren Reben keltert sie 22 Rot- und Weissweine sowie Spezialitäten. Die Reben wachsen an Jura-Südhängen, im Gebiet des Wasserschlosses, wo Aare, Reuss und Limmat zusammenfliessen, in der Nähe des ehemaligen Legionslagers Vindonissa, in das die Römer vor 2000 Jahren die Weinkultur brachten, sowie der Habsburg, dem Stammsitz der Habsburger. Für das Ehepaar Hartmann, ihre Mitarbeiter und die zehn Remiger Winzer, die ihnen ihre Trauben liefern, bedeutet Weinbau jeden Tag Herausforderung und Leidenschaft.

Traubensorten: Blauburgunder, Garanoir, Zweigelt und Dornfelder.

Sensorik: Reiffruchtiger Auftakt mit vielen Finesen von schwarzen Früchten und würzigen, samtig weichen Tanninen. Ein ausgewogener, naturbelasener, neuer Genuss.

Preis pro Flasche: Fr. 23.50



### La Planta Bodegas Arzuaga

Bodegas Arzuaga befindet sich in Valladolid, im Herzen der Herkunftsbezeichnung Ribera del Duero. Die Landschaft, in der die Weine des Weinguts entstehen, finden wir auf dem Anwesen La Planta, das die Familie Arzuaga in der Ortschaft Quintanilla de Onésimo besitzt. Diese Finca hat eine privilegierte Lage auf 911 Metern über Meer mit kalkhaltigem Boden und kontinentalem Klima, was sich sowohl in der Tempranillo-Traube als auch später im Wein widerspiegelt.

Sensorik: Eine schöne Auftaktfrische, geschmeidige Tannine und ein Hauch von Vanille begeistern den Gaumen, die Struktur ist füllig und harmonisch, der Abgang lang und nachhaltig.

Geschmack: Aromen von reifen schwarzen Beeren, Kirsche und Pflaume, dazu weiche Noten von Kakao und Schokolade.

Preis pro Flasche: Fr. 14.90

## Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



### Anders aufgewachsen:

#### 11 Kindheiten im Porträt

Seraina Sattler, Anna Six

Christoph Merian Verlag, 2022

### Beschreibung:

Die ersten Jahre prägen uns. Aber wie? Elf Menschen, geboren zwischen 1944 und 1998, erzählen von ihrer Kindheit und wie sie wurden, wer sie sind. Anders aufgewachsen heisst zunächst, dass Menschen zu Wort kommen, die Aussergewöhnliches erlebt haben. Kinder, die anders lebten als die Mehrheit, anders als die Kinder von nebenan. Mit der Zeit wird aber bewusst, dass es die vermeintlich «normalen Kinder von nebenan» gar nicht gibt. Vielmehr warten hinter jeder Tür Geschichten, die es wert sind, erzählt zu werden.

### Tipp von Sandra Reusser:

Mit der Auswahl der Porträtierten wird an gesellschaftliche Debatten angeknüpft. Was erlebt ein Kind, wenn es von einem gleichgeschlechtlichen Paar aufgezogen wird? Wie ist es, im Krieg die Eltern zu verlieren und in einem fremden Land aufzuwachsen? Allgemeingültige Antworten liefert das Buch nicht. Interessant ist aber, Stimmen anzuhören und in Leben hineinzusehen. Erzählt werden Einzelschicksale – und doch spiegelt sich in den Porträts die Welt.

Wir freuen uns, die Autorinnen des Buches zusammen mit einer Protagonistin am 16. März 2023 in der Aula in Unterkulm begrüssen zu dürfen.



### Mein Sommer auf dem Mond

Adriana Popescu, CBT Tb, 2018

### Beschreibung:

Dieses verdammte Ding namens Leben – ist das nun unfassbar fantastisch oder unglaublich furchterregend? Fritz, Bastian, Tim und Sarah sind sich da noch nicht so sicher. Und genau deshalb sind sie in einem psychiatrischen Zentrum für Jugendliche gelandet: mitten im Sommer – auf der Ostseeinsel Rügen – eingesperrt mit lauter «Freaks». Denn seltsam sind ja immer nur die anderen. Aber nun sind sie erst mal dort in dieser Hogwarts-ähnlichen Klinik mitten im Ferienparadies, zusammengespannt als Gruppe – und als sei das noch nicht genug, hat man ihnen auch gleich einen Kindergruppen-Namen verpasst: die Astronauten.

### Tipp von Elisabeth Krack:

Für mich ist dieses Buch ein Spiegel der aktuellen Zeit mit all ihren Problemen und Herausforderungen. Das Buch ist für die Altersgruppe ab Oberstufe geeignet und ich würde es allen – egal ob jung oder alt und welchen Geschlechts – wärmstens empfehlen. Man lebt, fiebert und leidet mit den Protagonisten. Mich hat das Buch bis zur letzten Seite gepackt und ich habe es innert kürzester Zeit verschlungen.

## Melanies Lieblingsprodukt Da hat es «CLICK» gemacht – der Schaukelstuhl von HOUE



Was gibt es Schöneres, als sich zurückzulehnen und unter freiem Himmel sanft geschaukelt zu werden? Der filigrane Schaukelstuhl CLICK vom dänischen Hersteller HOUE ist nicht nur ein absoluter Hingucker für Garten und Terrasse, sondern definiert Entspannung völlig neu. Denn durch das gleichmässige Schaukeln können Körper und Seele abschalten.

Der CLICK-Schaukelstuhl besteht aus intelligent gestalteten Lamellen, die jederzeit die richtige Festigkeit und Elastizität bieten. Das System ist einfach, ehrlich und ergonomisch gut durchdacht. Der Körper ruht in der dynamischen Schaukelbewegung und bietet die perfekte Entspannungsposition. Erhältlich sind die Stühle in vielen frischen Farben und der spezielle UV-Schutz sorgt für eine besondere Farbbeständigkeit.

Der dänische Hersteller HOUE steht für Design, Komfort und Funktionalität.



Melanie Müller  
Fachverkäuferin

### Tipp von der begeisterten Mitarbeiterin

Diesen Schaukelstuhl mag ich besonders wegen seines schlichten, luftigen Designs und den von der Natur inspirierten Farben.

### Profitieren Sie jetzt!

15% auf HOUE CLICK Schaukelstühle bis Ende März 2023



Möbelhaus Comodo AG  
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch  
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

## Vorsicht vor Telefonbetrügnern



**Aus aktuellem Anlass möchten wir Sie auf die Masche der Telefonbetrüger aufmerksam machen.**

Es vergeht kein Tag, an dem nicht eine Meldung bei der Polizei über einen möglichen Telefonbetrug oder über dubiose Telefonanrufe von falschen Polizisten oder neu sogar von angeblichen Bankangestellten eingehen. Deshalb wollen wir sie bezüglich dieses Phänomens sensibilisieren. Die Täterschaft kommuniziert geschickt und die aufgetischte «Geschichte» klingt oftmals plausibel – aber seien Sie immer misstrauisch!

Weder die Bank, noch die Polizei möchte telefonische Auskunft über Ihre finanziellen Verhältnisse haben. Geben Sie keinerlei Auskunft über Ihr Ersparnis, über Bankverbindungen oder getätigte Zahlungen usw.! Notieren Sie sich die Telefonnummer des Anrufers und beenden Sie den Telefonanruf. Teilen Sie uns Hinweise zu den Betrügern mit. Und vor allem: Übergeben Sie keiner fremden Person Geld oder Wertgegenstände – auch wenn behauptet

wird, dass diese Person ein Bote oder sogar von der Polizei ist. Glauben Sie uns: Das Geld ist auf dem Bankkonto am sichersten aufbewahrt! Also lassen Sie es bitte dort!

Besprechen Sie das Thema bitte auch mit Ihren Eltern und Grosseltern – sensibilisieren Sie sie über solche Telefonanrufe und wie sie sich zu verhalten haben.

Auch wenn Sie denken, nicht auf eine solche Masche reinzufallen – es werden wöchentlich zehntausende von Franken an solche Betrüger übergeben.

Helfen Sie uns mit, damit solche Machenschaften ein Ende nehmen und das Geld dort bleibt, wo es sein soll – bei IHNEN auf dem Bankkonto.

Haben Sie Fragen zum Thema, dann melden Sie sich bei Ihrem nächsten Polizeiposten.

Ihre Regionalpolizei

## Beckenboden Rehabilitation im Spital Menziken

**Probleme mit dem Beckenboden können in jedem Alter auftreten und Frauen wie auch Männer betreffen. Wichtig ist, dass das Problem erkannt wird und mit dem Gynäkologen/Urologen darüber gesprochen wird. Der Beckenboden kann trainiert werden und so steigt die Lebensqualität.**



Bei Frauen können die Probleme vielseitige Ursachen haben. Eine Schwäche vom Beckenboden kann zu kleinem Urinverlust führen. Diese Symptome treten oft nach der Geburt des Kindes oder in der Abänderung auf. In diesem Fall ist meist ein gezieltes Beckenbodentraining ausreichend. Bei einer Blasenschwäche oder wenn die Toilette nicht rechtzeitig erreicht wird, ist neben dem Beckenbodentraining auch das Blasen Training wichtig. Weiter kann eine falsche Körperhaltung und falsches Alltagsverhalten zu einem schwachen Beckenboden führen, was zusätzlich eine Senkung begünstigen kann.

Bei Männern treten Inkontinenzprobleme meistens nach einer Prostataoperation auf. Mit korrekt aktiviertem Beckenboden kann die Blase wieder kontrolliert werden.

### Therapieangebote im Spital Menziken

Mit einer Physiotherapieverordnung können Sie sich bei uns anmelden. In der Behandlung von Inkontinenz oder Senkung ist es wichtig, die Ursache zu evaluieren und eine angepasste Therapie zu beginnen. Mit gezielten Übungen wird die Aktivierung vom Beckenboden erlernt. Der Beckenboden wird im Alltag aktiviert und die Fehlhaltung korrigiert. Die Physiotherapie kann mit Biofeedback oder Elektrostimulation ergänzt werden. (Dabei wird eine Sonde eingeführt und über ein Gerät die Beckenbodenspannung gemessen oder ein schwacher Impuls zur korrekten Beckenbodenaktivierung abgegeben.)

Im Wynental und Seetal werden unter der kompetenten Leitung von Michaela Huber Beckenbodenkurse angeboten. Alle Infos zu den aktuellen Kursen finden Sie online unter [www.deinbeckenboden.ch](http://www.deinbeckenboden.ch). Für eine persönliche Kontaktaufnahme melden Sie sich gerne via E-Mail an [micha.huber@hotmail.com](mailto:micha.huber@hotmail.com) oder telefonisch unter 079 783 59 75.

Asana Spital Menziken AG, 5737 Menziken  
[info@spitalmenziken.ch](mailto:info@spitalmenziken.ch), [www.spitalmenziken.ch](http://www.spitalmenziken.ch)

## Unsere Nase



Die wesentlichen Aufgaben der Nase sind die Erwärmung der Atemluft, die Identifikation von Gerüchen und die Klang- und Stimmbildung. Alle Säugetiere (mit Ausnahme der Wale und Seekühe) sind nach ihrer Geburt, solange sie gesäugt werden, auf die Nasenatmung angewiesen. Häufigste Erkrankung der Nase ist sicher die Rhinitis, besser bekannt als Schnupfen. Meist handelt es sich um eine virale Erkrankung im Zusammenhang mit einer Infektion wie der Grippe. Aber eine Rhinitis kann auch eine allergiebedingte Grundlage haben. Daneben gibt es noch viele andere Erkrankungen, bei denen die Nase eine Rolle spielt. Bei der Sinusitis sind neben Schnupfen und verstopfter Nase auch Schmerzen im Gesicht und Kopf oft typisch. Ebenfalls häufig – vor allem in der kalten Jahreszeit – ist das Nasenbluten, welches aber überwiegend harmlos und gut behandelbar ist. Und dann sind noch die Nasenpolypen zu erwähnen. Sie sind Gewebewucherungen der Schleimhaut und äussern sich meist durch dauerhaft verstopfte Nasen, nasales Sprechen und vermindertes Riechvermögen. Vielfach sind sie mit allergiebedingten Grunderkrankungen kombiniert und häufig besteht auch ein Zusammenhang mit chronischer Sinusitis. Ebenfalls regelmässig werden wir in der Apotheke mit Nasen-



furunkeln oder Nasenherpes konfrontiert. Hier kann sich schnell eine gefährliche Situation entwickeln.

Ihre Apotheke ist der richtige primäre Ansprechort für alle Probleme mit der Nase. Noch etwas Kosmetisches: Sogar mit Nasenpiercing können wir Apotheken helfen.

### Hier noch einige interessante Anmerkungen:

- 2017 ist in den Vereinigten Staaten die Rate der Nasenkorrekturen im Vergleich zum Vorjahr um 13% gestiegen. Eine Ursache scheint, dass bei Selfies die Nase ungewöhnlich gross wirkt.
- Klimatische Besonderheiten haben möglicherweise die Nasenform des Menschen über natürliche Selektion beeinflusst. Während in feuchtwarmen Tropen breite Nasenlöcher vorteilhaft waren, boten in kalten und trockenen Regionen längere Nasen mit kleinen Nasenlöchern einen evolutionären Vorteil, da sie die Luft stärker erwärmen und befeuchten konnten.

Beatrice Wild, Fachapothekerin FPH in Offizinpharmazie, TopPharm Wyna Apotheke, Unterkulm.  
Literatur: [de.wikipedia.org](https://de.wikipedia.org), <https://www.leading-medicine-guide.com/de/anatomie/nase>, <https://www.nasen-ratgeber.de>  
Bildnachweis: Mojpe und 21506579 auf Pixabay.com

## Blut im Knie

Zu einem sogenannten Hämarthros (Blut im Gelenk) kann es beim Knie vor allem aufgrund dreier Ursachen kommen.

1. Schienbeinkopbruch. Bricht das Schienbein im oberen, dem Knie zugewandten Bereich, kommt es zu einem Austreten von Blut aus dem Knochen in den Gelenkbinnenraum, welcher von einer Kapsel umgeben ist. Dieser füllt sich mit Blut auf, das Knie schwillt folglich an.
2. Riss des vorderen Kreuzbandes. Kommt es bei einer Verrenkung (Distorsion) des Kniegelenkes vor allem beim Skifahren oder bei Kontaktsportarten zu einem Riss des vorderen Kreuzbandes, verspürt der Verletzte meist ein «Reissen» oder «Knallen». Da immer Gefässe mitreissen, kommt es häufig zu einer leichten Blutung ins Knie. Das Knie schwillt an.
3. Ausrenkung der Kniescheibe. Kommt es durch ein direktes Trauma oder ebenfalls durch eine Verrenkung zu einem Herausrutschen der Kniescheibe aus ihrer knöchernen Führung, zerreisst das innere Aufhängeband (Retinaculum) der Kniescheibe, es kommt auch hier zu einer Einblutung ins Knie.

Kommt ein solcher Patient oder eine Patientin in den Notfall, lässt sich das Knie meist aufgrund der Scherzhaftigkeit nur unzureichend untersuchen. Ein Röntgenbild kann jedoch häufig schon Hinweise liefern, beispielsweise in Richtung Schienbeinbruch.

Ein Hämarthros sollte jedoch wenn möglich kernspintomografisch untersucht werden. Bis zur Untersuchung, welche kurzfristig (innerhalb von etwa einer Woche, nicht innerhalb eines Tages!) durchgeführt wird, sollten die Betroffenen schmerzabhängig ruhiggestellt und mit Gehstöcken und ausreichend Schmerzmittel versorgt werden.

Nach Durchführung der MRI-Untersuchung erfolgt dann die Besprechung des weiteren Vorgehens. So können unverschobene Brüche des Schienbeinkopfes meist ohne Operation behandelt werden, ebenso wie Kreuzbandrisse beim mittelalten oder älteren Patienten ohne hohen Anspruch wegen sportlicher Aktivität oder schwerer körperlicher Arbeit. Bei Kniescheibenausrenkungen kommt es auf Begleitverletzungen und auf eine eventuell vorher schon vorhandene Instabilität an.

Jegliche Entscheidung ist immer eine gemeinsame von Patient/Patientin und Arzt/Ärztin. Sie erfolgt individuell und abgestimmt auf die Bedürfnisse der Betroffenen. Es wird ein Therapieplan erstellt und Fortschritte regelmässig kontrolliert und mit dem Patienten besprochen.

Meist gelingt auch bei diesen relativ schweren Kniegelenkverletzungen eine Rückkehr zur sportlichen Aktivität, jedoch mit einer gehörigen Portion Geduld vonseiten der Verletzten.

Dr. med. Michael Kettenring

## Bitte nicht füttern!



Als Begrüssung bekommen unsere Hundepatienten jeweils ein Frolie angeboten. Meistens fragen wir aber zuerst die Besitzer, ob das auch O. K. sei. Und das gehört sich auch so, nicht nur in der Tierarztpraxis, sondern überall, wo sie Tiere antreffen. Natürlich ist es nur gut gemeint, wenn man dem Pony oder Eselchen auf der anderen Seite des Zaunes hartes Brot, einen Apfel oder Rüeblli anbietet. Es kann aber Verdauungsstörungen, Bauchschmerzen, ja lebensbedrohliche Koliken auslösen, je nachdem wie empfindlich der Ponymagen oder -darm ist. Und das kann ja sicher nicht Ihr Ziel sein. Sie wissen nicht, was das Tier fressen darf und wie viel es davon schon gehabt hat. Deshalb respektieren Sie doch die Bitte einer Dorfheftli-Leserin und füttern Sie keine fremden Tiere. Die Familie musste schon zwei Tier-Todesfälle beklagen, weil Spaziergänger sich partout nicht an die Regel gehalten und das informierende Plakat bewusst übersehen haben! Dasselbe gilt auch für Katzen, Nager oder Hühner. Vielleicht füttern die Besitzer zu Hause Diätfutter, damit das Büsi endlich abnehmen würde oder es bekommt eine Nieren- oder Allergiediät wegen einer entsprechenden Erkrankung? So leis-



ten Sie also niemandem einen guten Dienst, wenn Sie Futter anbieten. Hunger haben die Vierbeiner natürlich fast immer und Sie als «Gastgeber» freuen sich wohl auch über den täglichen Besuch – trotzdem ist das Füttern fremder Tiere zu unterlassen, auch wenn sie kein Schildchen mit der Aufschrift «Bitte nicht füttern» um den Hals tragen. Wer ohne schlechtes Gewissen Tiere füttern möchte, kann das im Tierpark Goldau tun, jedoch auch dort nur mit dem rationierten Spezialfutter. Oder Sie hängen jetzt im Winter eine Futterstelle für Vögel in den Garten. Verwenden Sie dafür zum Beispiel ein Futtersilo, bei welchem das Futter nicht nass werden kann und die Vögel sich auch nicht ins Futter setzen können. Den Platz wählen Sie so, dass Sie die Vögel beobachten können und mit drei bis sechs Metern Abstand zu Sträuchern, damit sich die Vögel langsam annähern können. Der Platz sollte aber genug hoch und damit vor Jägern sicher sein. Sonst haben Sie dann doch noch ungewollt die Katze gefüttert!

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas  
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster  
[www.kleintierpraxiskueng.ch](http://www.kleintierpraxiskueng.ch)  
Bildnachweis: neelarn und Boomie auf Pixabay

## Der Buchfink – ungleiches Paar und eheloses Männchen im Winter



Nicht der Hausspatz ist die häufigste Vogelart in der Schweiz, sondern der Buchfink. Er kommt fast überall vor, denn er ist nicht besonders wählerisch. Wo eine Gruppe Bäume wächst, die er zum Singen und für den Nestbau benutzen kann, ist er zu Hause. Beim Buchfinken ist das Zugverhalten sehr geschlechtsspezifisch. Es sind vorwiegend die Weibchen, die uns im Herbst Richtung Südwesten in wärmere Gebiete zur Überwinterung verlassen. So kann man feststellen, dass in der Winterzeit die Männchen als Strohwitwer hier bleiben. Erkennen kann man sie am auffälligen «Prachtkleid» mit weinroter Kehle, Brust und Bauch im Gegensatz zum Weibchen, das diese Partien unauffälliger beige-grau zeigt. Man nennt dies Geschlechtsdimorphismus (ungleiche geschlechtliche Erscheinung). Es stellen sich hier zwei Fragen: Warum zieht vorwiegend das Weibchen in den Süden und warum sind die Geschlechter ungleich ausgestattet? Zur ersten Frage: Kurz nach der Rückkehr im Frühling müssen die Weibchen schon bereit sein, Eier zu legen. Die Weibchen brauchen im Winter mehr Energie. Ihr Körper muss für die rasche Bildung der Eier Proteine, also Eiweisse, zur Verfügung haben, und zwar viel davon. Denn ein volles Gelege mit vier bis sechs Eiern kann ein Drittel des Körpergewichts ausmachen. Diese Baustoffe für den Aufbau von Muskeln und Skelett der Küken finden sie nur im Süden im Winterquartier in ausreichender Menge, nämlich über die reichlich verfügbare Insektennahrung. Die Männchen haben mittels Körner- und Samennahrung im Winter genügend Energie, da diese Nahrungsmittel vorwiegend Kohlenhyd-

rate und Fette und damit Kraft- und Reservestoffe enthalten. So investieren sie die Nahrungsreserven in ein prachtvolles Federkleid und Werbegesang. Bei der Balz wollen sie den Weibchen imponieren, denn nur die kräftigsten, lautesten und schönsten werden von den Damen gewählt. Bei den meisten Singvögeln gilt Damenwahl. Zur zweiten Frage: Warum sind die Geschlechter verschieden in der Erscheinungsform? Das sorgfältig, ausschliesslich vom Weibchen gebaute, dickwandige Napfnest besteht aus Halmen, Moosen und Flechten und ist im Innern mit Haaren und Federn gepolstert. Das Nest wird meistens in einer Höhe von zwei bis zehn Metern auf Sträuchern oder in Bäumen in einer Astgabel gebaut und ist durch die Moose und Flechten gut getarnt. Die Brutdauer beträgt dreizehn bis vierzehn Tage. Es brütet allein das Weibchen, das mit der Brut gewöhnlich nach der Ablage des vorletzten Eis beginnt. Damit wird verständlich, weshalb das Weibchen zum Schutz der Brut unauffällig getarnt sein muss. Nach dem Schlüpfen werden die Jungen von beiden Altvögeln gefüttert, wobei das Weibchen aber einen grösseren Anteil an der Versorgung der Jungvögel hat. Noch deutlicher ist der Geschlechtsunterschied bei den Stockenten. Da ist das Männchen mit einem blaugrün schillernden Prachtkleid, das Weibchen nur braun gesprenkelt in einem Tarnkleid ausgestattet. Der Erpel kümmert sich nach der Paarungszeit überhaupt nicht um die Familie und verlässt das Weibchen umgehend. Bei den Vögeln gilt: Je unterschiedlicher die Paare in ihrem Aussehen sind, desto unterschiedlicher ist ihr Verhalten bei der Brutpflege. Sind beide auffällig (z.B. Meisen) oder getarnt (z.B. Spatz), so teilen sich die Partner die Arbeit bei der Brutpflege. Auffällige Paare brüten in einer Nisthöhle, getarnte Paare in einem offenen Nest.

## STAPFER HAUS:

eine Ausstellung  
zur entscheidenden  
Frage unserer Zeit

# NUR und wir?

## Ausstellung im Stapferhaus: Mit allen Sinnen eintauchen

*Im Stapferhaus in Lenzburg stehen die drängenden Fragen unserer Zeit im Fokus: Nach Geld, Heimat, Fake und Geschlecht widmet sich die aktuelle Ausstellung dem Thema Natur. Was oder wer ist Natur eigentlich? Wem gehört sie? Und müssen wir sie retten?*



Das Stapferhaus am Bahnhof Lenzburg hat sich erneut verwandelt.



Spielerisches Entdecken der entscheidenden Frage unserer Zeit.

(Eing.) – «Natur. Und wir?» lädt zu einem poetischen Ausflug. Sie geht vom kritischen Zustand der Natur aus und führt zu einem neuen Blick auf sie. Und sie fordert dazu auf, das eigene Verhältnis zur Natur zu entdecken und mitzureden, wohin die Reise in Zukunft gehen soll.

Wir streiten uns viel und heftig über den richtigen Umgang mit der Natur. Darüber, ob der Schutz der Natur oder das Wohl und die Versorgungssicherheit der Menschen an erster Stelle stehen, und darüber, was unser Umgang mit der Natur für die Generationen nach uns bedeutet. Die aktuelle Stapferhaus-Ausstellung macht einen Schritt zurück und beleuchtet den Boden, auf dem sich diese Debatten entspinnen: das Verhältnis zwischen Mensch und Natur und die Stellung des Menschen in der Welt.

Die Besucher/-innen tauchen von Kopf bis Fuss in poetische, verspielte Welten ein. Die Ausstellung

ist offen für alle und gibt nicht die eine Antwort. Sie regt an, über die entscheidende Frage unserer Zeit nachzudenken. Und dabei den Sand zwischen den Zehen zu spüren und den Boden, auf dem wir alle stehen, zu erforschen. Geeignet für Menschen jeden Alters und perfekt als Familienausflug – für Kinder gibt es ein Ausmalbuch mit Hinweisen zu altersgerechten Inhalten.

Vielseitiges Programm: Einmal im Monat sprechen im Stapferhaus spannende Gäste über die verschiedenen Facetten der Natur und monatlich gibt es ein besonderes Erlebnis: einen Kräuterspaziergang, auf Pirsch mit einer Jägerin, ein Konzert mit Naturklängen und vieles mehr.  
[www.stapferhaus.ch/agenda](http://www.stapferhaus.ch/agenda)

Öffnungszeiten Ausstellung und Bistro:  
Dienstag bis Sonntag: 9 bis 17 Uhr  
Donnerstag: bis 20 Uhr  
[www.stapferhaus.ch](http://www.stapferhaus.ch)

Mir läbed Nöchi



## ÖFFENTLICHER VORTRAG

**-HERNIE-**  
VON DER DIAGNOSE BIS ZUR  
BEHANDLUNG



UNSERE NEUE CHEFÄRZTIN CHIRURGIE,  
**ELZA MEMETI,**  
FÜHRT SIE KOMPETENT DURCH DAS SPANNENDE THEMA

**DONNERSTAG, 30. MÄRZ 2023 UM 19.30 UHR**

ASANA SPITAL MENZIKEN - SAAL 1

IM ANSCHLUSS AN DEN VORTRAG OFFERIEREN WIR  
IHNEN KAFFEE UND KUCHEN

WIR BITTEN UM ANMELDUNG UNTER  
DIREKTION@SPITALMENZIKEN.CH

## Vereinbarkeit als Gratakt und Kraftakt?

Am 18. Februar war «Equal Pay Day», ein Aktionstag zur Lohngleichheit von Mann und Frau. Zu diesem Anlass veranstaltete der BPW Club Lenzburg (Business & Professional Women, ein Netzwerk für Berufsfrauen) zum Thema «Vereinbarkeit von Beruf und Familie» einen öffentlichen Anlass im Stapferhaus.



Bild: Jeannette Wernli

(Eing.) – An der Podiumsdiskussion sprachen Expertinnen und Betroffene über das Spannungsdreieck von Job, Familie und der Ich-Zeit. Das Publikum erfuhr, welche Herausforderungen sich aktuell stellen, was Arbeitgeber zur Situation beitragen können und welche Möglichkeiten mit welchen Erfahrungen die Gesprächspartner ausprobiert haben. Weiter wurde thematisiert, ob die gesellschaftlichen und sozialen Rahmenbedingungen den Anforderungen entsprechen, wie Konflikte zwischen den Lebensbereichen vermieden werden können und was es braucht, um die Vielfalt als Bereicherung zu erleben.

Es diskutierten:

- Karin Faes, Grossrätin Bezirk Kulm, Aargau, und Gründerin einer KiTa
- Regula Rütli, Mandatsleiterin/Beraterin Fachstelle UND
- Denise Strasser, Leiterin HR & Finanzen Samuel Werder AG

- Jasmine Fux, berufstätige Mutter von zwei schulpflichtigen Kindern
- Thomas Beyeler, freiberuflicher Rechtsanwalt und Vater von zwei Kindern

Moderiert durch Linda Herzog-Mayer, Co-Geschäftsführerin BPW Switzerland und Mitglied von BPW Lenzburg.

Die Gesprächsrunde beleuchtete verschiedene Blickwinkel und inspirierte auf unterhaltsame Art und Weise, wie der Grat- und Kraftakt gelingen kann. Der Fortschritt kommt, wenn auch nur langsam. Das Mindset hat sich in den vergangenen Jahren vielerorts gewandelt, was Verhalten zusehends stimmiger macht.

Der BPW Club Lenzburg führt immer wieder Anlässe zu spannenden Themen durch und freut sich über neue Gäste. Das Programm ist zu finden unter [bpw-lenzburg.ch/veranstaltungen](http://bpw-lenzburg.ch/veranstaltungen)



Die Fachkräfte des Fenster-Center-Teams sind Garant für Qualitätsarbeit beim Einbau von Fenstern, Türen und Fensterläden.

## Fenster-Center AG: Fensterspezialist mit Durchblick

*Energie und gleichzeitig auch Geld sparen beschränken sich längst nicht nur auf eine effiziente Isolation der Gebäudehülle. Zum Spareffekt tragen auch die technisch modernen Fenster bei, welche heute in der Regel über eine Dreifachverglasung verfügen und von der Fenster-Center AG Reinach angeboten und montiert werden.*

(tmo.) – Wer seine Fenster austauschen lässt, macht dies häufig aus zwei Gründen: Entweder fallen die bestehenden Fenster fast aus dem Rahmen oder sind sonst beschädigt. Es kann aber auch sein, dass die alten Fenster den heutigen modernen Energiestandards nicht mehr genügen. Deshalb steht bei Hausbesitzern mit einer Fenstersanierung das Einsparen von Kosten für den Energieverbrauch dank verbesserter Wärmedämmung im Vordergrund. «Der Wärmeverlust lässt sich mit einem neuen Fenster um ein Vielfaches verringern. Zudem zählen Schall- und Einbruchschutz zu den weiteren Vorteilen einer Fenstererneuerung», wie Dieter Hunziker von der Fenster-Center AG erklärt. Letzteres demonstriert er am Beispiel eines neuartigen Verriegelungsmechanismus (einem Klappverschluss), welcher von Fensterbauer Internorm angeboten wird. Dass ein Fenstertausch oder eine Fenstersanierung in die Hände eines Profis gehört, versteht sich von selbst. Die erfahrenen Fachleute der Fenster-Center AG an der Aarauerstrasse 29 in

Reinach beraten ihre Kunden gerne über die verschiedenen Produkte und Möglichkeiten. Dabei setzt das Reinacher Unternehmen auf die Produkte und das Know-how von Internorm. Diese Fensterbaufirma ist ein bekannter Player auf dem Fenstermarkt und punktet mit Qualität, Innovation, Design und Sicherheit. «Es handelt sich um Premiumprodukte, welche wir aus Überzeugung in unserem Programm haben und mit diesen seit Jahren beste Erfahrungen machen», wie Dieter Hunziker erklärt. Die Nummer 1 unter den verkauften Fenstern ist dabei das Kunststofffenster mit Dreifachglas und spezieller Beschichtung für mehr Lichtdurchlässigkeit. Pflegeleicht, widerstandsfähig, langlebig, unempfindlich gegen Feuchtigkeit und geringe Wärmeleitfähigkeit sind nur einige von vielen positiven Eigenschaften, welche dieses Fenster auszeichnen. Weitere Ausführungen sind in Kunststoff-Alu oder Holz-Alu erhältlich. Was wo am meisten Sinn macht und mit welchen Vor- oder Nachteilen zu rechnen ist, zeigt Dieter Hunziker gerne im Rahmen

Dreifach-Glas, Kunststoff, Holz-Alu und Verriegelungen nach neuesten Erkenntnissen zeichnen die Internorm-Fenster aus.

einer Beratung im Vorfeld einer Fenstermontage auf. «Der Kunde erhält bei uns Qualität in allen Bereichen. Sei es bei den Produkten oder den Dienstleistungen.» Dazu gehört auch die Service-Abteilung, die mit einer fahrenden Werkstatt unterwegs ist und bei Notfällen (z.B. Glasbruchersatz) Hilfe leistet. Wie der Name bereits sagt, kommt der Service-Bus auch für das Einstellen von alten und neuen Fenstern, beim Getriebewechsel von Fenstern aller Marken oder bei Wartungen von Zylindern und Schliesssystemen zum Einsatz. Ein Service im Zweijahresturnus zum Werterhalt der Fenster sei eine gute Investition, wie Dieter Hunziker findet. Je nach Zustand kann sich auch eine Sanierung der bestehenden Fenster lohnen. Hier werden zum Beispiel die kompletten Rahmen ersetzt und die Anschlüsse

neu gemacht. Vorbereitungen dazu werden in der grossen Firmenwerkstatt getroffen, bevor beim Kunden die abschliessenden Montagearbeiten ausgeführt werden. «Der Kunde bekommt bei uns alles aus einer Hand», so Dieter Hunziker. Andere Handwerker wie etwa Maurer oder Gipser muss der Kunde dabei nicht aufbieten. Hand bietet die Fenster-Center AG gerne auch, wenn die Anschaffungen von Fensterläden in Alu-Ausführung sowie Haus- und Nebeneingangstüren geplant sind. Im Showroom an der Aarauerstrasse kann man Fensterläden, Mustertüren und verschiedene Beschläge besichtigen. Informationen bekommt man auch auf der Website [www.fenster-center.ch](http://www.fenster-center.ch) oder an der WYNAexpo vom 27. bis 30. April im Reinacher Moos.



Die fahrende Werkstatt für Notfälle und Servicearbeiten.



Vorbereitungen für die Fenster-Montagen in der Werkstatt.

Jetzt aktuell:  
Frühlingserwachen.

Seetalstrasse 103, 5703 Seon, 062 775 20 10  
Bettenthal 4, 5503 Schafisheim, 062 891 85 40



**Teddy-Bären**  
im Aargau

Reinach AG

Samstag, 4. März 2023, Saalbau Reinach AG  
21. Teddy-Ausstellung mit Verkauf, 10 - 17 Uhr

 **FENSTER**  
SANIERUNGS AG

WWW.FENSTERSANIERUNGSAG.CH  
BIRREN 17 - 5703 SEON - 062 775 48 48



Ihre Spezialisten in Planung und Ausführung!

## Erste Frühlingsboten erwecken neues Leben

Mit Elan ist der Vorstand der VHS Wynental an der Vorbereitung des neuen Programmes. Die neuen Ideen versprechen wiederum ein spannendes, abwechslungsreiches Jahr. Mit den ersten Frühlingsboten stürzen wir uns in die Welt der Hülsenfrüchte. Wir bringen Ordnung in das Strahlenchaos des Elektromogs und gehen den beliebten Zweifel-Chips auf den Grund. Wir von der VHS-Wynental wünschen Ihnen allen einen spannenden und tollen Frühlingsstart.

**Feuer-, Indianerbohnen, Linsen, Erbsen: voll im Trend – der Proteinlieferant der Zukunft!**



Montag, 6. März 2023, 18.30 – 21.30 Uhr und  
Montag, 13. März 2023, 18.30 – 21.30 Uhr  
Neumattschulhaus Reinach, Kosten: Fr. 80.–  
Anmeldung so rasch wie möglich.

**Elektromog – Vortrag mit Bruno Aeschbach**



Donnerstag, 16. März 2023, 19.30 – ca. 21.00 Uhr  
Aula Schule Breite, Reinach, Kosten: 17.–  
Anmeldungen werden auch kurzfristig entgegen-  
genommen.

**Besichtigung der Zweifel Chips**



Donnerstag, 20. April 2023, 12.15 – ca. 17.00 Uhr.  
Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten: 42.– (Kinder  
ab 11 Jahren)  
Anmeldung bis 30. März 2023.

**Führung durch den Hauptbahnhof Zürich**

Freitag, 12. Mai 2023, 16.00 – 18.00 Uhr.  
Treffpunkt Hauptbahnhof Zürich, individuelle An-  
reise, Kosten: 40.–  
Anmeldung bis 24. April 2023.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden  
Sie unter [www.vhsag.ch/wynental](http://www.vhsag.ch/wynental) oder nehmen Sie  
Kontakt auf per E-Mail: [wynental@vhsag.ch](mailto:wynental@vhsag.ch).

# LIEBI + SCHMID AG

Verkauf Service Vermietung Reparatur



Haushaltsgeräte  
Küchenbau  
Reparaturen

*Reparaturen aller Marken,  
egal wo Sie gekauft wurden!*

24-Stunden-  
Servicenummer:  
**056 463 64 10**



## Märkte Unterkulm 2023

### Warenmarkt mit Märtstöbli

10. März  
12. Mai  
25. August  
27. Oktober

### Samstags-Markt

22. April  
10. Juni  
16. September  
11. November



Die Firmeninhaber Jonny, Sandy und Rolf zusammen mit den beiden Lernenden Ivan und Oliver (knieend) im neuen Bike-Shop.

## District12 GmbH hat sein neues Bike-Center eröffnet

In der Hitliste der Kundenreaktionen auf den neu eröffneten Bike-Shop der District12 GmbH in Leimbach ist «Wow» unangefochtener Spitzenreiter. Alle sind begeistert vom neuen Bike-Center mit der grossen Markenvielfalt. Die Eröffnungswoche mit Spezialrabatten und einem Wettbewerb (Gewinn: ein E-Bike im Wert von 5000 Franken) läuft vom 28. Februar bis 4. März.

(tmo.) – In nur fünf Monaten Bauzeit ist im Industriegebiet Weiden 22 (ehemals Schreinerei von Atzigen) eine Halle mit Holztragekonstruktion, Erdsondenheizung, einer 50-kW-Solaranlage auf dem Dach und traumhaften Platzverhältnissen entstanden. Auf einer Verkaufsfläche von 500m<sup>2</sup> werden Mountain-, City- und E-Bikes verschiedener Marken perfekt präsentiert. Die Lage könnte dabei besser nicht sein: Direkt am Radweg Aarau – Menziken und am Fusse des Hombergs gelegen, bieten sich ideale Gelegenheiten, sein neues Bike vor dem Kauf ausgiebig zu testen. Beim Betreten des neuen Ladenlokals wandert der Blick zum Empfang und zur offenen Werkstatt, wo zwei Lifte für Reparaturen stehen. Sie leisten dem Mechaniker-Team auch beim Zusammenbau von Bikes nach Kundenwün-

schen gute Dienste. «Mit der ergänzenden Marke TdS kann der Kunde mit uns sein persönliches Bike konfigurieren und erhält dabei ein Stück Swissness in top Qualität», wie Sandy Merz erklärt. Das, unter anderem, hebt den Bike-Spezialisten District12 von der Masse ab. Als zertifizierte Werkstatt des Verbands 2rad Schweiz ist man aber nicht nur Fachbetrieb, sondern auch ein Bike-Kompetenzcenter, das mit einer Kinderworld-Abteilung auf dem markanten Holzbalkon ebenfalls fahrbare Untersätze für die Kleinsten anbietet. Mit dem Umzug von Reinach nach Leimbach wurde auch das Sortiment im Bereich Kleidung, Zubehör und Helme vergrössert. Gleich geblieben ist die kompetente Beratung und der top Service. Es gibt also mehrere gute Gründe, der District12 GmbH einen Besuch abzustatten.

Mit Alpsteg Fenster AG  
haben Sie den Durchblick !



062 888 80 50

info@alpsteg.ch

www.alpsteg.ch



## Unverhofft kommt oft. Wir sind immer für Sie da.

Dzenita Buljina, Versicherungs- und Vorsorgeberaterin  
T 062 765 44 75, dzenita.buljina@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach  
Javier Conde  
mobiliar.ch/reinach

die Mobiliar

1611319

**Internorm**  
Fenster – Haustüren

**FENSTER CENTER**

Fenster-Center AG Reinach  
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG  
062 772 42 22  
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

**DIE GRÖSSTE FENSTER-  
VIELFALT DER SCHWEIZ**

## Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen der **Kreismusikschule Seetal** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.  
[www.kms-seetal.ch](http://www.kms-seetal.ch)

**MEDIARTS**

WEBDESIGN  
GRAFIK  
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen  
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm  
079 432 74 23 | [info@mediarts.ch](mailto:info@mediarts.ch) | [www.mediarts.ch](http://www.mediarts.ch)

## Die WYNAexpo-Ausgabe 2023 nimmt Fahrt auf

Jetzt stehen die Zeichen in der Oberwylentaler Metropole Reinach ganz auf WYNAexpo. Vom 27. bis 30. April werden die Tore zur beliebten Gewerbemesse im Reinacher Moos geöffnet. Nach der Verschiebung im vergangenen Jahr sei alles startklar, wie Christian Schweizer und Matthias Haller vom OK verraten. Besucherinnen und Besucher dürfen sich schon jetzt auf viele Highlights freuen.



Der neueste Unimog wird an der WYNAexpo zu sehen sein. Die fahrenden Werbebotschafter (rechts) sind ab sofort unterwegs.

(tmo.) – Die Zeit läuft. Eigentlich schneller, als den beiden Expo-Machern Christian Schweizer und Matthias Haller lieb ist. Die Vorfreude aber ist gross und einer tollen Messe mit einem wiederum bunten Gewerbemix steht nichts im Wege. Auf einer Ausstellungsfläche von 4000 Quadratmetern zeigt sich das vorwiegend lokale und regionale Gewerbe den Besucherinnen und Besuchern wie gewohnt von seiner besten Seite. Praktisch alle Aussteller haben ihre Zusage aus dem letzten Jahr aufrechterhalten und die Hallen sind ausgebucht, wie Christian Schweizer signalisiert. Auch die Gastro-Betriebe sind an Bord. Nicht zu vergessen natürlich das Rahmenprogramm, welches die vergangenen WYNAexpo-Ausgaben immer mitgeprägt und ausgezeichnet hat. Der Volksfestcharakter, Partytime mit dem After-Sun-Team Zetzbu, gutes Essen, Helikopterflüge und spannende Themenausstellungen

sind fixer Bestandteil der neuesten Ausgabe. Neue Wege beschreitet die Messeleitung in diesem Jahr mit zwei Themenausstellungen, welche auf der asphaltierten Westseite der Eishalle im Aussenbereich stattfinden. Nach dem 75-Jahr-Jubiläum der Marke Unimog gastiert der legendäre Alleskönner am Samstag, 29. April, in den verschiedensten Ausfahrten in Reinach. Erwartet werden Fahrzeuge von Mitgliedern des Unimog-Clubs Gaggenau. Presenting Partner ist die Mercedes-Benz Automobil AG, Rohr. Am Sonntag, 30. April, wird das Herz von Liebhabern sportlicher Fahrzeuge höher schlagen. Bühne frei heisst es dann für legendäre Fahrzeuge der Marke Porsche von Mitgliedern des Porsche Clubs Mittelland. An der WYNAexpo 2023 ist also wieder viel los. Höchste Zeit, sich den Termin fett in der Agenda einzutragen.

## Camper zum Mieten

VW T6.1 California Ocean



Nutzfahrzeuge

Ihr VW Nutzfahrzeuge Partner

### Garage Gloor AG

Dorfstrasse 489  
5728 Gontenschwil  
Tel. 062 773 12 61  
www.garage-gloor.ch

Weitere Informationen finden Sie unter [www.garage-gloor.ch](http://www.garage-gloor.ch)



## Ihr AXA Versicherungsratgeber

In dieser Ausgabe:

### «Kleines Missgeschick, schwere Folgen» – die Privathaftpflichtversicherung

Auch wenn nicht obligatorisch; ob als Elternteil, für Hauseigentümer, Mieter oder Sportler – eine Privathaftpflichtversicherung ist für alle unerlässlich. Sie bewahrt Sie vor den finanziellen Folgen aus Schäden, die Sie unbeabsichtigt anderen Personen, Tieren oder Sachen zufügen.

Schadenfälle passieren schneller als gedacht und sie können jeden treffen. In einem solchen Fall ist eine Privathaftpflichtversicherung Gold wert. Schliesslich kann es schon mal vorkommen, dass man in einer stressigen Situation vergisst,

den Herd auszuschalten. Kommt es dann in Ihrer Mietwohnung zu einem Brand, sind Sie versichert. Die Privathaftpflichtversicherung deckt nicht nur Schäden an fremdem Eigentum, sondern auch an Personen ab. Zum Beispiel, wenn Sie beim Skifahren eine andere Person anfahren und schwer verletzen. Wenn Ihr Hund jemanden beisst. Oder wenn Ihr Kind den Fussball statt ins Tor in Nachbarns Scheibe schiesst.

Als wichtige Ergänzung sollte auch Ihr Hausrat gemäss Ihren Bedürfnissen gut mitversichert werden.

Kontaktieren Sie uns für eine persönliche Beratung – Ihr AXA Team in Menziken.

**AXA Hauptagentur Roger Christen**, Sagiweg 2, 5737 Menziken  
Telefon +41 62 765 81 81, [menziken@axa.ch](mailto:menziken@axa.ch), [AXA.ch/menziken](http://AXA.ch/menziken)

# Ostermärt

Bünte in Gontenschwil  
Freitag, 17. März 2023  
13.30 bis 19.00 Uhr  
Stiftung Schürmatt, Büntenweg 24



SCHÜRMA TT

## Trauerrede

wunderbare Worte  
sind das letzte  
Geschenk



Die Abschiedsworte an Ihre Liebsten – individuell und ausdrucksstark.  
**Wir beraten Sie gerne. Wir stehen Ihnen bei.**



**SONNENTAL**

Bestattungen | Ruth Schachtler



Wynental – Seetal – Ruedertal / [bestattungen-sonnental.ch](http://bestattungen-sonnental.ch) / 062 772 20 20

# KOMPETENZ VON HIER

[www.k-v-h.ch](http://www.k-v-h.ch)

## SUTER



Heizung . Sanitär . Wärmepumpen

**DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE**

**André Suter GmbH**

062 772 42 62

[www.a-suter.ch](http://www.a-suter.ch)

01/2023 dorftefl.ch

 **NOTARIATSBÜRO  
RAPHAEL BENZ**

Wydenstrasse 1 062 765 77 77  
5734 Reinach AG [notar-benz.ch](http://notar-benz.ch)

[www.notar-benz.ch](http://www.notar-benz.ch)



**Huwa**

seit 1911

[www.huwa.ch](http://www.huwa.ch)

[www.huwa.ch](http://www.huwa.ch)

**wirz**

malergeschäft seit 1946

Maler Wirz Pricard GmbH

Russtrainstrasse 28

5737 Menziken

062 771 46 09

[www.malerwirz.ch](http://www.malerwirz.ch)

**Garage**

**MARANO**

AG

5734 Reinach Tel. 062 771 15 21

[www.marano.ch](http://www.marano.ch)



**Schröder AG**

Architektur • Baumanagement



[schroeder-ag.ch](http://schroeder-ag.ch) • Schorenstrasse 6 • 5734 Reinach

[www.schroeder-ag.ch](http://www.schroeder-ag.ch)

**LH** officeservice

Hauptstrasse 2 • 5737 Menziken • 062 765 01 00  
[info@lh-office.ch](mailto:info@lh-office.ch)

[www.lh-office.ch](http://www.lh-office.ch)

**CHS**

[www.chs-immobilien.ch](http://www.chs-immobilien.ch)

lokal, vernetzt, persönlich

[www.chs-immobilien.ch](http://www.chs-immobilien.ch)



ihre  
**gartenwelt**

[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)